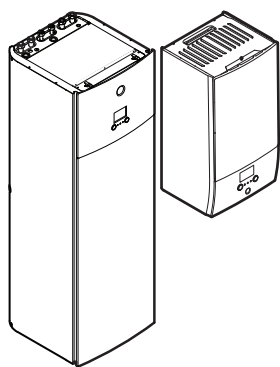


Felhasználói referencia-útmutató

## Daikin Altherma 3 H MT F+W



Download the  
ONECTA app

 STAND BY ME  
Discover our service offer

ETVH12S(U)18E ▲6V ▼  
ETVH12S(U)23E ▲6V ▼  
ETVH12S18E ▲9W ▼  
ETVH12S23E ▲9W ▼

ETVX12S18E ▲6V ▼  
ETVX12S23E ▲6V ▼  
ETVX12S18E ▲9W ▼  
ETVX12S23E ▲9W ▼

ETBH12E ▲6V ▼  
ETBH12E ▲9W ▼

ETBX12E ▲6V ▼  
ETBX12E ▲9W ▼

▲ = A, B, C, ..., Z  
▼ = , , 1, 2, 3, ..., 9

# Tartalomjegyzék

<b>1</b>	<b>A dokumentum bemutatása</b>	<b>4</b>
1.1	A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése.....	5
<b>2</b>	<b>Felhasználónak szóló biztonsági utasítások</b>	<b>7</b>
2.1	Általános.....	7
2.2	Útmutató a biztonságos használathoz .....	8
<b>3</b>	<b>A rendszer bemutatása</b>	<b>10</b>
3.1	Az átlagos rendszerelrendezés elemei .....	10
<b>4</b>	<b>Gyors összefoglaló</b>	<b>11</b>
4.1	Felhasználói jogosultsági szint.....	11
4.2	Térfűtés/térhűtés.....	12
4.3	Használati meleg víz.....	15
<b>5</b>	<b>Működés</b>	<b>17</b>
5.1	Felhasználói felület: Áttekintés.....	17
5.2	Menüszerkezet: Felhasználói beállítások áttekintése.....	19
5.3	Lehetséges képernyők: Áttekintés.....	20
5.3.1	Kezdőképernyő.....	20
5.3.2	Főmenü képernyője.....	23
5.3.3	Célhőmérséklet képernyője .....	24
5.3.4	Értékeket megjelenítő részletképernyő.....	25
5.4	Az üzemmód BE- vagy KIKAPCSOLÁSA .....	25
5.4.1	Vizuális jelzés .....	25
5.4.2	BE- vagy KIKAPCSOLÁS.....	26
5.5	Információk leolvasása.....	27
5.6	Térfűtés/térhűtés szabályozása.....	27
5.6.1	A térfűtés/térhűtés szabályozásának bemutatása .....	27
5.6.2	A helyiség üzemmód beállítása .....	27
5.6.3	A használt hőmérséklet-szabályozási mód megállapítása .....	29
5.6.4	A kívánt szobahőmérséklet módosítása.....	29
5.6.5	A kívánt kilépő víz hőmérséklet módosítása .....	30
5.7	Használati meleg víz szabályozása.....	31
5.7.1	A használati melegvíz szabályozásának bemutatása .....	31
5.7.2	Újramelegítés üzemmód .....	32
5.7.3	Programozott üzemmód .....	33
5.7.4	Programozott+újrmelegítés üzemmód .....	34
5.7.5	A használati meleg víz hőmérsékletének módosítása .....	34
5.7.6	A HMV erőteljes üzemmódjának használata .....	35
5.8	Előre beállított értékek és programok.....	35
5.8.1	Az előre beállított értékek használata.....	35
5.8.2	Programok beállítása és használata .....	36
5.8.3	Programozás képernyő: Példa.....	40
5.8.4	Az energiaárak beállítása.....	44
5.9	Időjárásfüggő görbe.....	46
5.9.1	Mi az az időjárásfüggő görbe? .....	46
5.9.2	2 pontos görbe .....	47
5.9.3	Görbeeltolós görbe .....	48
5.9.4	Időjárásfüggő görbék használata .....	49
5.10	Egyéb funkciók.....	52
5.10.1	Idő és dátum módosítása .....	52
5.10.2	A csendes üzemmód használata .....	52
5.10.3	A szabadság üzemmód használata.....	53
5.10.4	WLAN használata.....	53
<b>6</b>	<b>Energiatakarékossági tippek</b>	<b>56</b>
<b>7</b>	<b>Karbantartás és szerelés</b>	<b>57</b>
7.1	Áttekintés: karbantartás és szerelés.....	57
<b>8</b>	<b>Hibaelhárítás</b>	<b>59</b>
8.1	Súgószöveg megjelenítése hibás működés esetén .....	59
8.2	A meghibásodási előzmények ellenőrzése.....	59
8.3	Jelenség: Fázik (vagy melege van) a nappaliban .....	60
8.4	Jelenség: túl hideg víz folyik a csapból .....	61
8.5	Jelenség: a hőszivattyú meghibásodik.....	61

8.6	Jelenség: A rendszer bugyborékoló hangokat ad ki a beüzemelés után .....	62
<b>9</b>	<b>A termék áthelyezése</b>	<b>64</b>
9.1	Áttekintés: a termék áthelyezése .....	64
<b>10</b>	<b>Hulladékba helyezés</b>	<b>65</b>
<b>11</b>	<b>Szószedet</b>	<b>66</b>
<b>12</b>	<b>Szerelői beállítások: a szerelő által kitöltendő táblázatok</b>	<b>67</b>
12.1	Konfigurálás varázsló .....	67
12.2	Beállítások menü .....	68

# 1 A dokumentum bemutatása

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Kérjük:

- Olvassa el alaposan a dokumentációt, mielőtt működtetné a távirányítót. Csak így garantálható a lehető legjobb teljesítmény.
- Kérdezze meg a szerelőt, hogy milyen beállításokat használt a rendszer üzembe állításakor. Ellenőrizze, hogy kitöltötte-e a szerelői beállítások táblázatát. Ha NEM, kérje meg, hogy pótolja azt.
- Őrizze meg a dokumentációt, később még szükség lehet rá.

## Célközönség

Végfelhasználók

## Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

- **Általános biztonsági óvintézkedések:**
  - Biztonsági tudnivalók, amelyeket el kell olvasnia a felszerelés előtt
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Üzemeltetési kézikönyv:**
  - Gyors összefoglaló az egyszerű felhasználásról
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Felhasználói referencia-útmutató:**
  - Részletes, lépésről-lépésre leíró útmutatások és háttér-információk az alapvető és a haladó felhasználási módokról
  - Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).
- **Szerelési kézikönyv – Kültéri egység:**
  - Szerelési utasítások
  - Formátum: Papír (a kültéri egység dobozában)
- **Szerelési kézikönyv – Beltéri egység:**
  - Szerelési utasítások
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Szerelői referencia-útmutató:**
  - Szerelési előkészületek, bevált gyakorlatok, referenciaadatok stb.
  - Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).
- **Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez:**
  - Kiegészítő információk az opcionális berendezések üzembe helyezéséhez
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában) + A digitális fájlok a következő weboldalon találhatóak: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).

A mellékelt dokumentáció legújabb verzióját a regionális Daikin webhelyen vagy a szerelőjétől szerezheti be.

Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

## ONECTA alkalmazás



Ha a szerelő beállította, a ONECTA alkalmazással vezérelheti és figyelheti meg a rendszer állapotát. További információ:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



## Navigációs elemek

A navigációs elemek (például: [4.3]) segítségével meghatározhatja, hogy a felhasználói felület menüstruktúráján belül éppen hol van.

1	A navigációs elemek <b>engedélyezése</b> : Nyomja meg a súgó gombot a kezdőképernyőn vagy a főmenü képernyőjén. A navigációs elemek a képernyő bal felső sarkában jelennek meg.	?
2	A navigációs elemek <b>letiltása</b> : Nyomja meg ismét a súgó gombot.	?

A navigációs elemekre ez a dokumentum is hivatkozik. **Példa:**

1	Lépjen a [4.3] ponthoz: <b>Térfűtés/ -hűtés &gt; Működési tartomány</b> .	
---	---	--

Ezt a következőképpen teheti meg:

1	A kezdőképernyőről indulva fordítsa el a bal oldali tekerőkapcsolót, és lépjen a <b>Térfűtés/ -hűtés</b> elemre.	
2	Nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót az almenübe való belépéshez.	
3	Fordítsa el a bal oldali tekerőkapcsolót, és lépjen a <b>Működési tartomány</b> elemre.	
4	Nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót az almenübe való belépéshez.	

## 1.1 A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése

**VESZÉLY**

Súlyos vagy halálos sérülést okozó helyzet.



**VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**

Áramütés veszélye.



**VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE**

Olyan helyzetet jelez, ahol a rendkívül magas hőmérséklet miatt fennáll az égés/forrázás veszélye.



**VESZÉLY: ROBBANÁSVESZÉLY**

Robbanás veszélye.



**FIGYELEM**

Súlyos vagy halálos sérülés veszélye.



**FIGYELMEZTETÉS: TŰZVESZÉLYES ANYAG**



**VIGYÁZAT**

Enyhe vagy közepesen súlyos sérülés veszélye.



**MEGJEGYZÉS**

Berendezések vagy vagyontárgyak sérülésének veszélye.



**INFORMÁCIÓ**

Hasznos tipp vagy további információ.

Az egységen használt jelölések:

Jelölés	Magyarázat
	Beszereles elott olvassa el a szerelési és uzemeltetesi kézikönyvet, illetve tekintse meg a huzalozási útmutató ábrát.
	Karbantartás elvégzése és szervizelés előtt olvassa el a szerelési kézikönyvet.
	További információkat az "Referencia útmutató a beszereléshez és a használathoz" kiadványban talál.
	Az egység forgó alkatrészeket tartalmaz. Legyen óvatos az egység szervizelése vagy ellenőrzése közben.

A dokumentumban használt jelölések:

Jelölés	Magyarázat
	Az ábra címét vagy a rá mutató hivatkozást jelzi. <b>Példa:</b> "▲ 1–3 ábra címe" az "1. fejezet 3. ábráját" jelenti.
	A táblázat címét vagy a rá mutató hivatkozást jelzi. <b>Példa:</b> "■ 1–3 táblázat címe" az "1. fejezet 3. táblázatát" jelenti.

## 2 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

### 2.1 Általános



#### FIGYELEM

Ha NEM biztos abban, miként kell működtetni az egységet, lépjen kapcsolatba szerelőjével.



#### FIGYELEM

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és 8 év alatti gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki ügyel rájuk, vagy ellátja őket a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és ismeri a használattal járó kockázatokat.

Gyermekek NEM játszhatnak a készülékkel.

Tisztítást és karbantartást NEM végezhet el gyermek felnőtt felügyelete nélkül.



#### FIGYELEM

Az áramütést vagy a tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!
- NEM szabad nedves kézzel a berendezéshez nyúlni.
- NE tegyen olyan tárgyat az egységre, amely vizet tartalmaz.



#### VIGYÁZAT

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

- Az egységeken az alábbi jel található:



Azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket NEM szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képezített szerelőnek KELL végeznie.

A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A feleslegessé vált berendezés előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkkal a szerelő és a helyi hatóságok szolgálhatnak.

- Az elemeken az alábbi jel található:



Ez azt jelzi, hogy az elemek NEM kerülhetnek a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékok közé. Ha a jel alatt egy kémiai jel is látható, akkor az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír.

A vegyjelek a következők lehetnek: Pb: ólom (>0,004%).

Az elhasználdott elemeket CSAK speciális berendezésekkel és üzemekben lehet újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az elhasználdott elemek előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

## 2.2 Útmutató a biztonságos használathoz



### FIGYELMEZTETÉS: ENYHÉN TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belsejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.



### FIGYELEM

A készüléket olyan jól szellőző helyiségben kell tárolni, ahol nem éri mechanikus sérülés, és ahol nincs folyamatosan sugárzó tűzforrás (például nyílt lángok, működő gázkészülék vagy működő elektromos fűtő).



**FIGYELEM**

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kitenni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.

**FIGYELEM**

- Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon Ki minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviseléssel.
- Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.

**FIGYELEM**

**Hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése.** A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése előtt ellenőrizze, hogy a felhasználói felület kezdőképernyőjén látható-e  vagy  jelzés.

- Ha nem, akkor azonnal elvégezheti a légtelenítést.
- Ha igen, akkor gondoskodjon a légtelenítéshez használni kívánt szoba megfelelő szellőzéséről. **Ok:** A hűtőanyag beszivároghat a vízkörbe, majd a szobába, amikor légteleníti a hőkibocsátókat vagy -gyűjtőket.

## 3 A rendszer bemutatása

A rendszer az elrendezésétől függően a következőkre képes:

- Felmelegíteni egy teret
- Lehűteni egy adott teret.
- Használati meleg vizet előállítani (ha fel van szerelve egy HMV-tartály)



### INFORMÁCIÓ

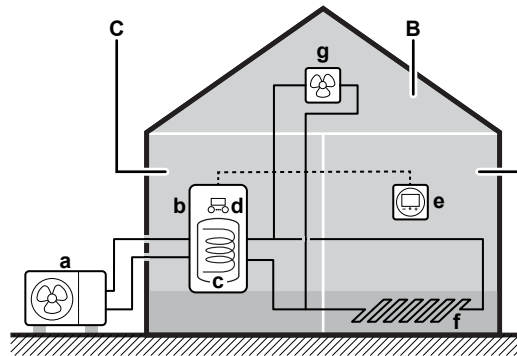
A hűtés csak visszafordítható modellek esetén alkalmazható.



### INFORMÁCIÓ

Ha padlófűtés lett beszerelve a fő zónában, akkor hűtési üzemmódban a fő zóna csak felfrissülést biztosíthat. A valódi hűtés NEM engedélyezett.

### 3.1 Az átlagos rendszerelrendezés elemei



- A** A fő zóna. **Példa:** Nappali.  
**B** Kiegészítő zóna. **Példa:** Hálószoba.  
**C** Műszaki helyiség. **Példa:** Garázs.  
**a** A kültéri egység hőszivattyúja  
**b** A beltéri egység hőszivattyúja  
**c** Használati meleg víz (HMV) tartálya  
**d** A beltéri egység felhasználói felülete  
**e** Dedikált kényelmi felhasználói felület (szobatermosztátként használt BRC1HHDA)  
**f** Padlófűtés  
**g** Radiátorok, hőszivattyú konvektorok vagy klímakonvektor egységek



### INFORMÁCIÓ

A beltéri egység és a használatimelegvíz-tartály (ha be van szerelve) a beltéri egység típusától függően lehet különálló vagy egybeépített.






## 4 Gyors összefoglaló

### 4.1 Felhasználói jogosultsági szint

A menüszervezetben leolvasható és szerkeszthető információ mennyisége a felhasználói jogosultsági szinttől függ:

- **Felhasználó:** Normál mód
- **Haladó felhasználó:** Több információt olvashat le és szerkeszthet

#### A felhasználói jogosultsági szint módosítása

1	Lépjen a [B] pontra: <b>Felhasználói profil.</b> 	
2	Adja meg a felhasználói jogosultsági szintnek megfelelő PIN-kódot.	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Böngéssze végig a számjegyek listáját, és módosítsa a kiválasztott számjegyet.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Mozgassa a kurzort balról jobbra.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Erősítse meg a PIN-kódot, és lépjen tovább.</li> </ul>	

#### A felhasználó PIN-kódja

A Felhasználó PIN-kódja **0000**.



#### A haladó felhasználó PIN-kódja

A Haladó felhasználó PIN-kódja **1234**. Most már láthatóvá váltak a további menüpontok.



## 4.2 Térfűtés/térhűtés

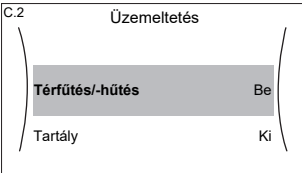
## A térfűtés/hűtés üzemmód be- vagy kikapcsolása

**MEGJEGYZÉS**

**Szobai fagyvédelem.** A szobai fagyvédelem működése – ha engedélyezve van – akkor is aktiválódhat, ha KIKAPCSOLJA a térfűtési/hűtési üzemmódot ([C.2]: Üzemeltetés > Térfűtés/-hűtés). A kilépő víz hőmérséklet szabályozása és a külső szobatermosztátos szabályozás esetén azonban a védelem NEM biztosított.


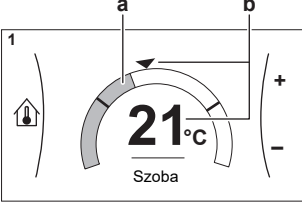
**MEGJEGYZÉS**

**Vízcső befagyásának megelőzése.** A vízcső befagyásának megelőzése – ha engedélyezve van – akkor is aktív marad, ha KIKAPCSOLJA a térfűtési/hűtési üzemmódot ([C.2]: Üzemeltetés > Térfűtés/-hűtés).

1	Lépjen a [C.2] pontra: <b>Üzemeltetés &gt; Térfűtés/-hűtés.</b>	
		
2	Állítsa az üzemmódot a következőre: <b>Be vagy Ki.</b>	



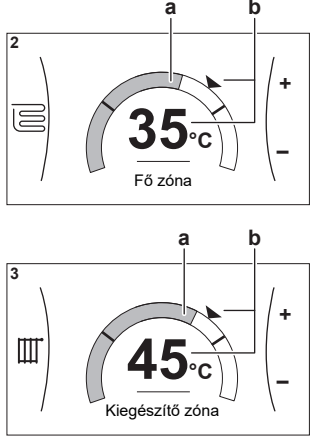

## A kívánt szobahőmérséklet módosítása

A szobahőmérséklet szabályozása közben használhatja a szoba célhőmérséklete képernyőt a kívánt szobahőmérséklet leolvasásához és beállításához.

1	Lépjen az [1] pontra: <b>Szoba.</b>	
		
2	Állítsa be a kívánt szobahőmérsékletet.	
 <p><b>a</b> A tényleges szobahőmérséklet <b>b</b> A kívánt szobahőmérséklet</p>		

## A kívánt kilépő víz hőmérséklet módosítása

A kilépő víz célhőmérsékletének képernyőjén leolvashatja és beállíthatja a kívánt kilépő víz hőmérsékletet.

<p><b>1</b></p>	<p>Lépjen a [2]: <b>Fő zóna</b> vagy [3]: <b>Kiegészítő zóna</b> pontra.</p> 	
<p><b>2</b></p>	<p>A kívánt kilépő víz hőmérsékletet beállítása.</p>  <p><b>a</b> A tényleges kilépő víz hőmérséklet <b>b</b> A kívánt kilépő víz hőmérséklet</p>	

### Az időjárásfüggő görbe módosítása a térfűtés és térhűtés zónáiban

**1** Lépjen az érintett zónába:

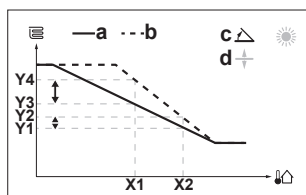
Zóna	Lépjen a következő ponthoz:
<b>Fő zóna – Fűtés</b>	[2.5] Fő zóna > Fűtési IF görbe
<b>Fő zóna – Hűtés</b>	[2.6] Fő zóna > Hűtési IF görbe
<b>Kiegészítő zóna – Fűtés</b>	[3.5] Kiegészítő zóna > Fűtési IF görbe
<b>Kiegészítő zóna – Hűtés</b>	[3.6] Kiegészítő zóna > Hűtési IF görbe

**2** Módosítsa az időjárásfüggő görbét.

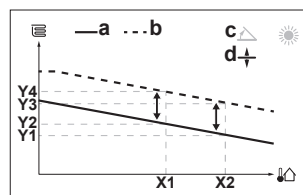
2 típusú IF-görbe van: **görbeeltolós görbe** (alapértelmezett) és **2 pontos görbe**. Szükség esetén módosíthatja a típust a [2.E] **Fő zóna > IF görbe típusa** területen. A görbe módosításának a módja a típusától függ.

## Görbeeltolások görbe

**Lejtés.** A lejtés módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet eltérő mértékben lesz magasabb, mint az X2 ponton.



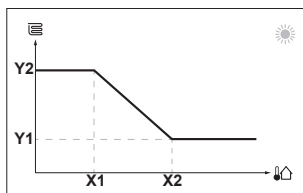
**Eltolás.** Az eltolás módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet ugyanannyival lesz magasabb, mint az X2 ponton.



- X1, X2** Kültéri környezeti hőmérséklet  
**Y1~Y4** A kívánt kilépő víz hőmérséklet  
**a** IF-görbe a módosítások előtt  
**b** IF-görbe a módosítások után  
**c** Lejtés  
**d** Eltolás

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Lejtés vagy eltolás kiválasztása.
	Lejtés/eltolás mértékének növelése vagy csökkentése.
	Ha a lejtés van kiválasztva: lejtés beállítása és ugrás az eltolásra. Ha az eltolás van kiválasztva: az eltolás beállítása.
	A módosítások megerősítése és visszatérés az almenüre.

## 2 pontos görbe



- X1, X2** Kültéri környezeti hőmérséklet  
**Y1, Y2** A kívánt kilépő víz hőmérséklet

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Végigléptetés a hőmérsékleteken.
	A hőmérséklet módosítása.
	A következő hőmérsékletre lépés.
	A változtatások megerősítése és továbblépés.

## További információ

További információért lásd még:

- "5.4 Az üzemmód BE- vagy KIKAPCSOLÁSA" [▶ 25]
- "5.6 Térfűtés/térhűtés szabályozása" [▶ 27]
- "5.8 Előre beállított értékek és programok" [▶ 35]
- "5.9 Időjárásfüggő görbe" [▶ 46]

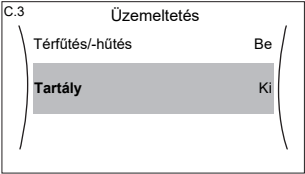


## 4.3 Használati meleg víz

### A tartályfűtési üzemmód be- vagy kikapcsolása



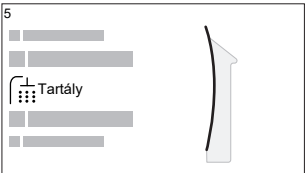

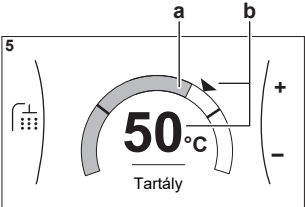

#### MEGJEGYZÉS

**Fertőtlenítési üzemmód.** A fertőtlenítési üzemmód akkor is aktív marad, ha KIKAPCSOLJA a tartályfűtési üzemmódot ([C.3]: Üzemeltetés > Tartály). Ha azonban a fertőtlenítés futása közben kapcsolja KI, megjelenik egy AH hibakód.

<p><b>1</b></p>	<p>Lépjen a [C.3] pontra: <b>Üzemeltetés &gt; Tartály.</b></p> 	
<p><b>2</b></p>	<p>Állítsa az üzemmódot a következőre: <b>Be</b> vagy <b>Ki</b>.</p>	

### A tartály célhőmérsékletének módosítása

Csak **újramelegítés** üzemmódban használhatja a tartály célhőmérsékletét megjelenítő képernyőt a használati meleg víz hőmérsékletének leolvasásához és beállításához.

<p><b>1</b></p>	<p>Lépjen az [5] pontra: <b>Tartály.</b></p> 	
<p><b>2</b></p>	<p>Állítsa be a használati meleg víz hőmérsékletét.</p>  <p><b>a</b> A használati meleg víz tényleges hőmérséklete <b>b</b> A használati meleg víz kívánt hőmérséklete</p>	

Más üzemmódokban megtekintheti ugyan a célhőmérséklet képernyőjét, de nem módosíthatja. Ehelyett módosíthatja a következők beállításait: **Kényelmi célhőmérséklet** [5.2], **Gazdaságos célhőmérséklet** [5.3] és **Újramelegítés célhőmérséklet** [5.4].



#### INFORMÁCIÓ

Azokban a helyzetekben, amikor nagyon alacsony vagy semmilyen HMV-fogyasztás nem várható, a tartály  $\leq 45^\circ\text{C}$  célhőmérséklete a **Csak újramelegítés** mód használatakor a vártnál hidegebb HMV-hőmérsékletet eredményezhet. Ilyen helyzetekben javasolt a következő módok valamelyikére váltani:

- Csak program
- Program + újramelegítés

### További információ

További információért lásd még:

- "5.4 Az üzemmód BE- vagy KIKAPCSOLÁSA" [▶ 25]
- "5.7 Használati meleg víz szabályozása" [▶ 31]
- "5.8 Előre beállított értékek és programok" [▶ 35]

## 5 Működés

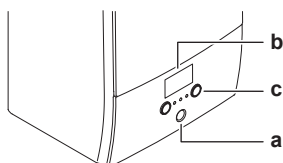


### INFORMÁCIÓ

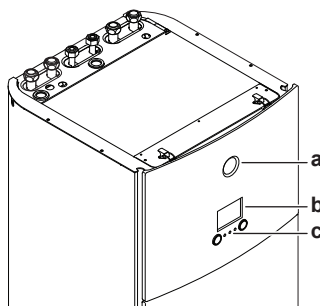
A hűtés csak visszafordítható modellek esetén alkalmazható.

### 5.1 Felhasználói felület: Áttekintés

A felhasználói felület az alábbi alkatrészekkel rendelkezik:



- a Állapotjelző
- b LCD képernyő
- c Tekerőkapcsolók és gombok



- a Állapotjelző
- b LCD képernyő
- c Tekerőkapcsolók és gombok

#### Állapotjelző

Az állapotjelzőn található LED-ek világítással vagy villogással mutatják az egység üzemmódját.

LED	Mód	Leírás
Kéken villog	Készenlét	Az egység nem üzemel.
Folyamatos kék fény	Üzemeltetés	Az egység üzemel.
Pirosan villog	Hiba	Meghibásodás lépett fel. További információk: <a href="#">"8.1 Súlyoszöveg megjelenítése hibás működés esetén"</a> [▶ 59].

#### LCD képernyő

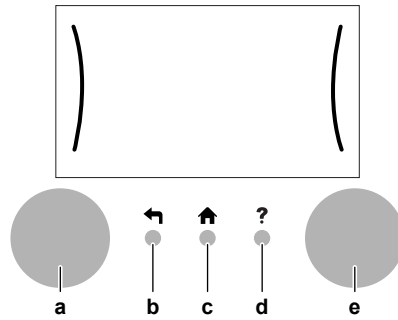
Az LCD képernyőnek rendelkezik alvás funkcióval. Ha 15 percig nem használja a felhasználói felületet, a képernyő elsötétül. Bármely gomb megnyomására vagy bármely tekerőkapcsoló elforgatására a kijelző felébred.

#### Tekerőkapcsolók és gombok

A tekerőkapcsolókat és a gombokat a következőkre használja:

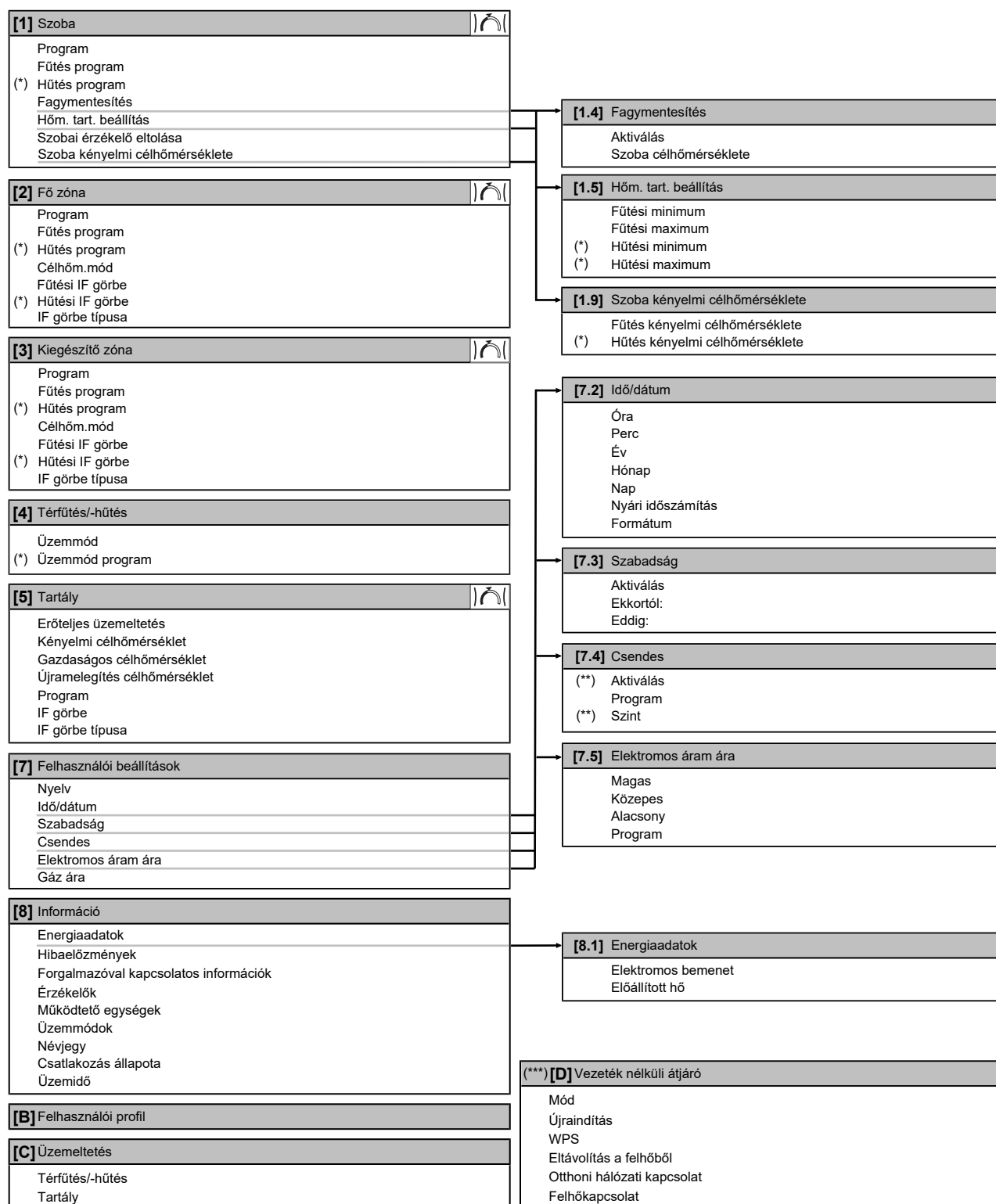
- Az LCD képernyő képernyőin, menüiben és beállításában való mozgás

- Értékek beállítása



Elem		Leírás
<b>a</b>	Bal oldali tekerőkapcsoló	<p>Az LCD képernyő egy körívet jelenít meg a kijelző bal oldalán, amikor használni lehet a bal oldali tekerőkapcsolót.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>: Fordítsa el, majd nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót. Navigáljon a menüszerkezetben.</li> <li>: Fordítsa el a bal oldali tekerőkapcsolót. Válasszon ki egy menüelemet.</li> <li>: Nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót. Erősítse meg a választását, vagy lépjen az egyik almenüre.</li> </ul>
<b>b</b>	Vissza gomb	: Nyomja meg, hogy 1 fokozatot visszalépjen a menüszerkezetben.
<b>c</b>	Kezdőképernyő gomb	: Nyomja meg a kezdőképernyőre való visszatéréshez.
<b>d</b>	Súgó gomb	: Nyomja meg, hogy megjelenítse az aktuális oldalhoz kapcsolódó súgószöveget (ha elérhető).
<b>e</b>	Jobb oldali tekerőkapcsoló	<p>Az LCD képernyő egy körívet jelenít meg a kijelző jobb oldalán, amikor használni lehet a jobb oldali tekerőkapcsolót.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>: Fordítsa el, majd nyomja be a jobb oldali tekerőkapcsolót. Módosítsa a képernyő jobb oldalán látható értékeket vagy beállításokat.</li> <li>: Fordítsa el a jobb oldali tekerőkapcsolót. Lépjen végig a lehetséges értékeken és beállításokon.</li> <li>: Nyomja be a jobb oldali tekerőkapcsolót. Erősítse meg a választását, és lépjen a következő menüelemre.</li> </ul>

## 5.2 Menü szerkezet: Felhasználói beállítások áttekintése



Célhőmérséklet képernyője

(\*) Csak a hűtésre is képes modelleknél alkalmazható

(\*\*) Csak a szerelő férhet hozzá

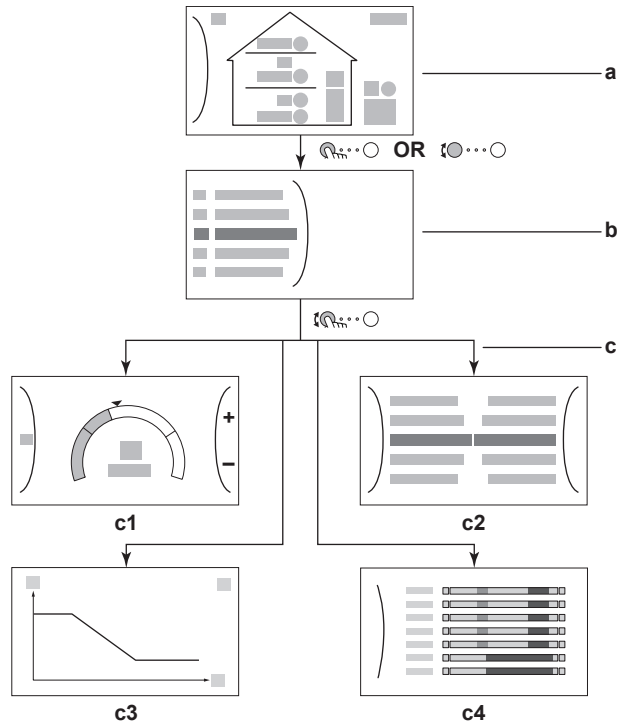
(\*\*\*) Csak akkor alkalmazható, ha be van szerelve WLAN

**INFORMÁCIÓ**

A beállítások a kiválasztott szerelői beállításoktól és az egység típusától függően láthatók/nem láthatók.

## 5.3 Lehetséges képernyők: Áttekintés

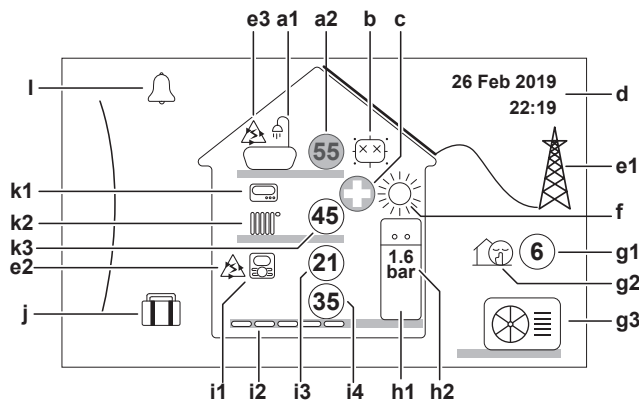
A következő képernyőkkel találkozhat a leggyakrabban:



















- a Kezdőképernyő
- b Főmenü képernyője
- c Alképernyők:
  - c1: Célhőmérséklet képernyő
  - c2: Értéket megjelenítő részletképernyő
  - c3: Az időjárásfüggő görbét tartalmazó képernyő
  - c4: A programot megjelenítő képernyő
















### 5.3.1 Kezdőképernyő

Nyomja meg a gombot a kezdőképernyőre való visszatéréshez. Itt egy áttekintést láthat az egység konfigurálásáról, valamint a szoba- és a célhőmérsékletet. A kezdőképernyőn csak a konfigurálásra vonatkozó szimbólumok jelennek meg.



Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Léptetés a főmenü listájában.
	Ugrás a főmenü képernyőjére.
?	Navigációs elemek engedélyezése/letiltása.

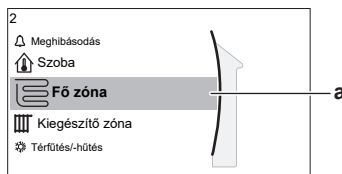
Elem		Leírás
<b>a</b>	<b>Használati meleg víz</b>	
<b>a1</b>		Használati meleg víz
<b>a2</b>		A mért tartályhőmérséklet <sup>(a)</sup>
<b>b</b>	<b>Fertőtlenítés / Erőteljes</b>	
		A fertőtlenítési üzemmód aktív
		Az erőteljes üzemmód aktív
<b>c</b>	<b>Vészüzem</b>	
		A hőszivattyú hibája esetén a rendszer <b>Vészüzem</b> üzemmódban működik, vagy kényszeríti a hőszivattyú kikapcsolását.
<b>d</b>	<b>Aktuális dátum és idő</b>	
<b>e</b>	<b>Okosenergia</b>	
<b>e1</b>		Az okosenergia szolárpaneleken vagy okoshálózaton keresztül érhető el.
<b>e2</b>		A térfűtés okosenergiáról működik.
<b>e3</b>		A használati meleg víz okosenergiáról működik.
<b>f</b>	<b>Helyiség üzemmód</b>	
		Hűtés
		Fűtés
<b>g</b>	<b>Kültéri/csendes üzemmód</b>	
<b>g1</b>		A mért kültéri hőmérséklet <sup>(a)</sup>
<b>g2</b>		A csendes üzemmód aktív
<b>g3</b>		Kültéri egység
<b>h</b>	<b>Beltéri egység/használatimelegvíz-tartály</b>	
<b>h1</b>		Álló beltéri egység beépített tartállyal
		Falra szerelt beltéri egység
		Falra szerelt beltéri egység különálló tartállyal
<b>h2</b>	<b>1.6 bar</b>	Víznyomás

Elem	Leírás
<b>i</b>	<b>Fő zóna</b>
<b>i1</b>	Felszerelt szobatermosztát típusa:
	Az egység működésének szabályozása a dedikált kényelmi felhasználói felület (szobatermosztátként használt BRC1HHDA) kültéri hőmérséklete alapján történik.
	Az egység működését a (vezetékes vagy vezeték nélküli) külső szobatermosztát határozza meg.
—	Nincs felszerelve vagy beállítva szobahőmérséklet-érzékelő. Az egység működésének meghatározása a kilépő víz hőmérséklete alapján történik, a tényleges szobahőmérséklettől és/vagy a szoba fűtési igényétől függetlenül.
<b>i2</b>	Felszerelt hőkibocsátó típusa:
	Padlófűtés
	Klímakonvektor
	Radiátor
<b>i3</b>	 A mért szobahőmérséklet <sup>(a)</sup>
<b>i4</b>	 A kilépő víz célhőmérséklete <sup>(a)</sup>
<b>j</b>	<b>Szünnap üzemmód</b>
	A szünnap üzemmód aktív
<b>k</b>	<b>Kiegészítő zóna</b>
<b>k1</b>	Felszerelt szobatermosztát típusa:
	Az egység működését a (vezetékes vagy vezeték nélküli) külső szobatermosztát határozza meg.
—	Nincs felszerelve vagy beállítva szobahőmérséklet-érzékelő. Az egység működésének meghatározása a kilépő víz hőmérséklete alapján történik, a tényleges szobahőmérséklettől és/vagy a szoba fűtési igényétől függetlenül.
<b>k2</b>	Felszerelt hőkibocsátó típusa:
	Padlófűtés
	Klímakonvektor
	Radiátor
<b>k3</b>	 A kilépő víz célhőmérséklete <sup>(a)</sup>
<b>l</b>	<b>Hiba</b>
	Meghibásodás lépett fel.
	További információk: <a href="#">"8.1 Súlyoshiba megjelenítése hibás működés esetén"</a> [▶ 59].

<sup>(a)</sup> Ha a megfelelő üzemmód (például a térfűtés) nem aktív, akkor a kör szürke.

## 5.3.2 Főmenü képernyője

Amikor a kezdőképernyőn van, nyomja be (☰) vagy fordítsa el (⌚) a bal oldali tekerőkapcsolót a főmenü képernyőjének megnyitásához. A főmenüből elérheti a különböző célhőmérséklet képernyőket és almenüket.



a Kiválasztott almenü

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
⌚	Léptetés a listában.
☰	Belépés az almenübe.
?	Navigációs elemek engedélyezése/letiltása.

Almenü	Leírás
[0]  vagy  Meghibásodás	<b>Korlátozás:</b> Csak meghibásodás esetén jelenik meg. További információk: " <a href="#">8.1 Súlyoshiba megjelenítése hibás működés esetén</a> " [▶ 59].
[1]  Szoba	<b>Korlátozás:</b> Csak akkor jelenik meg, ha a dedikált kényelmi felhasználói felület (a szobahőmérséklet-érzékelőként használt BRC1HHDA) vezérli a beltéri egységet. A szobahőmérséklet beállítása.
[2]  Fő zóna	A fő zóna kibocsátótípusának megfelelő szimbólumot jeleníti meg. A fő zóna kilépő víz hőmérsékletének beállítása.
[3]  Kiegészítő zóna	<b>Korlátozás:</b> Csak akkor jelenik meg, ha két kilépő víz hőmérsékleti zóna van. A kiegészítő zóna kibocsátótípusának megfelelő szimbólumot jeleníti meg. A kiegészítő zóna kilépő víz hőmérsékletének beállítása (ha van).
[4]  Tércsúszás/-hűtés	Az egységre vonatkozó szimbólumot jeleníti meg. Az egység fűtési vagy hűtési üzemmódra állítása. A csak fűtésre alkalmas modelleknél nem lehet módosítani az üzemmódot.
[5]  Tartály	A használatimelegvíz-tartály hőmérsékletének beállítása.
[7]  Felhasználói beállítások	Hozzáférést biztosít a felhasználói beállításokhoz, például a szünnap üzemmóddhoz és a csendes üzemmóddhoz.
[8]  Információ	Adatokat és információkat jelenít meg a beltéri egységről.

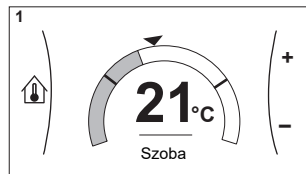
Almenü		Leírás
[9]	✂ Szerelei beállítások	<b>Korlátozás:</b> Csak a szerelőnek. Hozzáférést biztosít a speciális beállításokhoz.
[A]	📄 Beüzemelés	<b>Korlátozás:</b> Csak a szerelőnek. Tesztek és karbantartás végrehajtása.
[B]	👤 Felhasználói profil	Az aktív felhasználói profil megváltoztatása.
[C]	🔌 Üzemeltetés	A fűtés/hűtés funkció és a használati meleg víz előkészítésének be- vagy kikapcsolása.
[D]	📶 Vezeték nélküli átjáró	<b>Korlátozás:</b> Csak akkor jelenik meg, ha a vezeték nélküli LAN (WLAN) be lett szerelve. A ONECTA alkalmazás konfigurálásakor szükséges beállításokat tartalmazza.

### 5.3.3 Célhőmérséklet képernyője

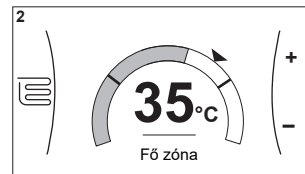
A célhőmérséklet képernyője az olyan rendszerösszetevőket bemutató képernyőkön jelenik meg, amelyeknél szükség van a célhőmérsékletre.

#### Példák

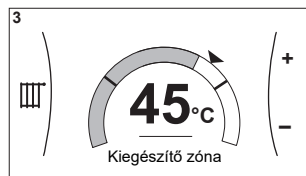
[1] A szobahőmérséklet képernyője



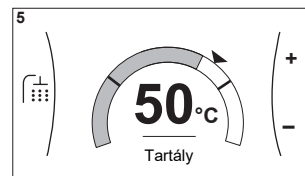
[2] A fő zóna képernyője



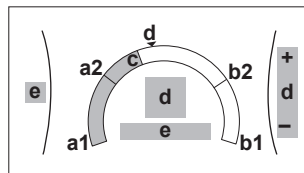
[3] A kiegészítő zóna képernyője



[5] A tartályhőmérséklet képernyője



#### Magyarázat

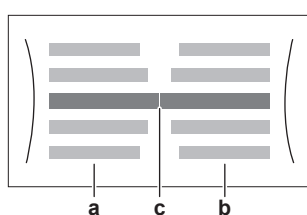


Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
🔍	Léptetés az almenü listájában.
📄	Ugrás az almenüre.
🔄	A kívánt hőmérséklet módosítása és automatikus alkalmazása.

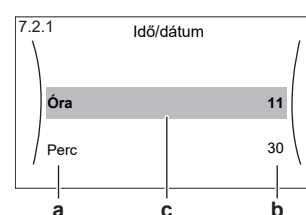
Elem	Leírás	
Minimális hőmérséklet	<b>a1</b>	Az egység állítja be
	<b>a2</b>	A szerelő korlátozza

Elem	Leírás	
Maximális hőmérséklet	<b>b1</b>	Az egység állítja be
	<b>b2</b>	A szerelő korlátozza
Aktuális hőmérséklet	<b>c</b>	Az egység méri
Kívánt hőmérséklet	<b>d</b>	A növeléséhez/csökkentéséhez fordítsa el a jobb oldali tekerőkapcsolót.
Almenü	<b>e</b>	Az almenüre való ugráshoz fordítsa el vagy nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót.

### 5.3.4 Értéket megjelenítő részletképernyő



#### Példa:



- a** Beállítások
- b** Értékek
- c** Kijelölt beállítás és érték

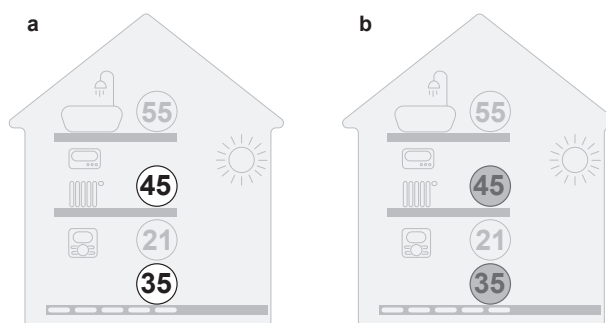
Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
	Léptetés a beállítások listájában.
	Az érték módosítása.
	A következő beállításra való lépés.
	A változtatások megerősítése és továbblépés.

## 5.4 Az üzemmód BE- vagy KIKAPCSOLÁSA

### 5.4.1 Vizuális jelzés

Az egység bizonyos funkciói külön-külön is engedélyezhetők vagy letilthatók. Ha egy funkció le van tiltva, a megfelelő hőmérsékleti ikon szürkén jelenik meg a kezdőképernyőn.

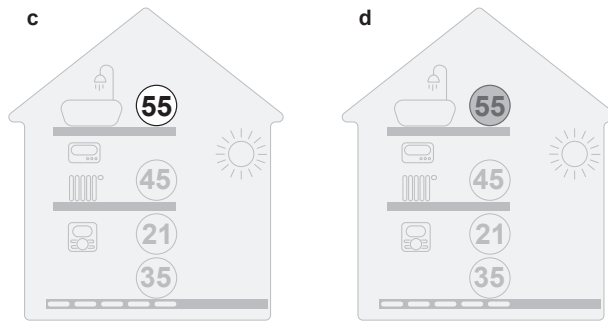
#### Térfűtés/térfűtés üzemmód



**a** Térfűtés/térfűtés üzemmód BE

b Térfűtés/térhűtés üzemmód KI

**Tartályfűtési üzemmód**



c Tartályfűtési üzemmód BE  
d Tartályfűtési üzemmód KI

5.4.2 BE- vagy KIKAPCSOLÁS

**Térfűtés/térhűtés üzemmód**



**MEGJEGYZÉS**

**Szobai fagyvédelem.** A szobai fagyvédelem működése – ha engedélyezve van – akkor is aktiválódhat, ha KIKAPCSOLJA a térfűtési/hűtési üzemmódot ([C.2]: Üzemeltetés > Térfűtés/-hűtés). A kilépő vízhőmérséklet szabályozása és a külső szobatermosztátos szabályozás esetén azonban a védelem NEM biztosított.



**MEGJEGYZÉS**

**Vízcső befagyásának megelőzése.** A vízcső befagyásának megelőzése – ha engedélyezve van – akkor is aktív marad, ha KIKAPCSOLJA a térfűtési/hűtési üzemmódot ([C.2]: Üzemeltetés > Térfűtés/-hűtés).

<b>1</b>	Lépjen a [C.2] pontra: <b>Üzemeltetés &gt; Térfűtés/-hűtés.</b>	
<b>2</b>	Állítsa az üzemmódot a következőre: <b>Be</b> vagy <b>Ki</b> .	

**Tartályfűtési üzemmód**




**MEGJEGYZÉS**

**Fertőtlenítési üzemmód.** A fertőtlenítési üzemmód akkor is aktív marad, ha KIKAPCSOLJA a tartályfűtési üzemmódot ([C.3]: Üzemeltetés > Tartály). Ha azonban a fertőtlenítés futása közben kapcsolja KI, megjelenik egy AH hibakód.

<b>1</b>	Lépjen a [C.3] pontra: <b>Üzemeltetés &gt; Tartály.</b>	
<b>2</b>	Állítsa az üzemmódot a következőre: <b>Be</b> vagy <b>Ki</b> .	

## 5.5 Információk leolvasása

### Az információk leolvasása

<b>1</b>	Lépjen a [8] pontra: <b>Információ.</b>	
----------	---	---

### Lehetséges leolvasható információk

A következő menüben:	Ezt olvashatja le...
[8.1] Energiaadatok	Előállított energia, áramfogyasztás, felhasznált gáz
[8.2] Hibaelőzmények	Hibaelőzmények
[8.3] Forgalmazóval kapcsolatos információk	Kapcsolatfelvétel/ügyfélszolgálat száma
[8.4] Érzékelők	Szoba, tartály vagy használati meleg víz, kültér, kilépő víz hőmérséklete (ha alkalmazható)
[8.5] Működtető egységek	Minden működtető egység állapota/üzemmodja <b>Példa:</b> Használatimelegvíz-szivattyú BE/KI
[8.6] Üzemmodok	Aktuális üzemmód <b>Példa:</b> Jégmentesítés/olaj visszahordás üzemmód
[8.7] Névjegy	A rendszer verzióinformációi
[8.8] Csatlakozás állapota	Az egység, a szobahőmérséklet-érzékelő és a LAN-adapter kapcsolódási állapotával kapcsolatos információk.
[8.9] Üzemidő	Adott rendszerösszetevők üzemideje

## 5.6 Térfűtés/térhűtés szabályozása

### 5.6.1 A térfűtés/térhűtés szabályozásának bemutatása

A térfűtés/térhűtés szabályozása jellemzően a következő lépésekből áll:

- 1 A helyiség üzemmód beállítása
- 2 A hőmérséklet szabályozása

A rendszer elrendezésén és a szerelői konfigurálástól függően más hőmérséklet-szabályozás használható:

- Szobatermosztátos szabályozás
- Kilépő víz hőmérséklet szabályozása
- Külső szobatermosztátos szabályozás



### 5.6.2 A helyiség üzemmód beállítása

#### A helyiség üzemmódok bemutatása

Az egysége lehet egy fűtő vagy fűtő/hűtő modell is:

- Ha az egység egy fűtő modell, képes felmelegíteni az adott teret.
- Ha az egység fűtő/hűtő modell, képes felmelegíteni vagy lehűteni egy helyiséget. Önnek kell meghatározni a rendszer számára, hogy melyik üzemmódot használja.

### Annak meghatározása, hogy van-e felszerelve fűtő/hűtő hőszivattyú



1	Lépjen a [4] pontra: <b>Térfűtés/ -hűtés</b> .	
2	Ellenőrizze, hogy a [4.1] <b>Üzemmód</b> szerepel-e a listában. Ha igen, van felszerelve fűtő/hűtő hőszivattyú.	

Ha meg szeretné határozni, hogy a rendszer melyik helyiség üzemmódot használja, a következőket teheti:

Művelet...	Hely
Annak ellenőrzése, hogy a rendszer melyik helyiség üzemmódot használja éppen.	Kezdőképernyő
A helyiség üzemmód végleges beállítása.	Főmenü
Az automatikus módváltás korlátozása a havi program alapján.	

### Annak ellenőrzése, hogy a rendszer melyik helyiség üzemmódot használja éppen



A helyiség üzemmód a kezdőképernyőn látható:

- Ha az egység fűtés módban van, a  ikon látható.
- Ha az egység hűtés módban van, a  ikon látható.

Az állapotjelző mutatja, hogy az egység éppen üzemel-e:




- Ha az egység nem üzemel, az állapotjelző kéken pulzál, körülbelül 5 másodperces időközökkel.
- Ha az egység működik, a jelzőlámpa folyamatos kék fénnel világít.

### A kívánt helyiség üzemmód beállítása

1	Lépjen a [4.1] pontra: <b>Térfűtés/ -hűtés &gt; Üzemmód</b>	
2	Válassza a következő opciók egyikét: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Fűtés:</b> Csak fűtés üzemmód</li> <li>▪ <b>Hűtés:</b> Csak hűtés üzemmód</li> <li>▪ <b>Automatikus:</b> Az üzemmód (fűtés és hűtés) automatikusan változik a kültéri hőmérséklet alapján. Havi korlátozás a következő szerint: <b>Üzemmód program</b> [4.2].</li> </ul>	

### Az automatikus módváltás program szerinti korlátozása

**Feltételek:** A helyiség üzemmódot **Automatikus** értékre kell állítani.

1	Lépjen a [4.2] pontra: <b>Térfűtés/ -hűtés &gt; Üzemmód program</b> .	
2	Válasszon egy hónapot.	
3	Minden hónapnál válasszon egy lehetőséget: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Változtatható:</b> Nincs korlátozva</li> <li>▪ <b>Csak fűtés:</b> Korlátozott</li> <li>▪ <b>Csak hűtés:</b> Korlátozott</li> </ul>	

4 Erősítse meg a változtatásokat.



#### Példa: A módváltás korlátozásai

Mikor	Korlátozás
A hideg évszakban. <b>Példa:</b> Október, november, december, január, február és március.	Csak fűtés
A meleg évszakban. <b>Példa:</b> Június, július és augusztus.	Csak hűtés
A kettő között. <b>Példa:</b> Április, május és szeptember.	Változtatható

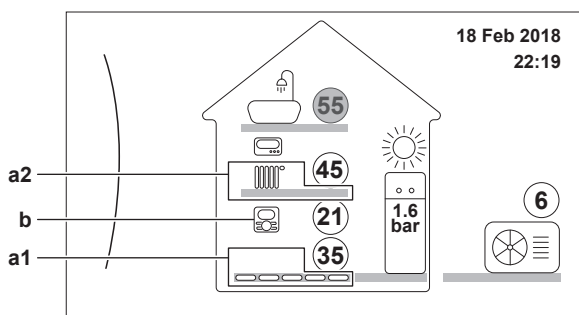
### 5.6.3 A használt hőmérséklet-szabályozási mód megállapítása

#### A használt hőmérséklet-szabályozási mód megállapítása (1. módszer)

Tekintse meg a szerelő által kitöltött szerelői beállítások táblázatát.

#### A használt hőmérséklet-szabályozási mód megállapítása (2. módszer)

A kezdőképernyőn láthatja a használt hőmérséklet-szabályozási módot.



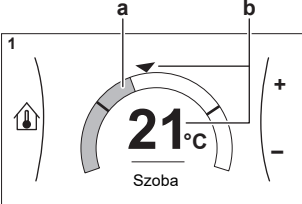



- a1** A fő zóna hőkibocsátója (ebben a példában: Padlófűtés)
- a2** A kiegészítő zóna hőkibocsátója (ebben a példában: Radiátor). Ha nem jelenik meg semmilyen ikon, akkor nincs kiegészítő zóna.
- b** A fő zóna szobatermosztát-típusa:

Ha b=...	Akkor a hőmérséklet-szabályozás...	
	Fő zóna	Kiegészítő zóna (ha van)
	Szobatermosztátos szabályozás	Külső szobatermosztátos szabályozás
	Külső szobatermosztátos szabályozás	
Nincs ikon	Kilépő vízhőmérséklet szabályozása	Kilépő vízhőmérséklet szabályozása

### 5.6.4 A kívánt szobahőmérséklet módosítása

A szobahőmérséklet szabályozása közben használhatja a szoba célhőmérséklete képernyőt a kívánt szobahőmérséklet leolvasásához és beállításához.



<b>1</b>	Lépjön az [1] pontra: <b>Szoba</b> . 	
<b>2</b>	Állítsa be a kívánt szobahőmérsékletet.  <b>a</b> A tényleges szobahőmérséklet <b>b</b> A kívánt szobahőmérséklet	

### Ha a programozás be van kapcsolva a kívánt szobahőmérséklet módosítása után

- A hőmérséklet ugyanaz marad, amíg nincs programozott művelet.
- Valahányszor programozott művelet történik, a kívánt szobahőmérséklet visszatér a programozott értékre.

A programozott működést megakadályozhatja, ha (átmenetileg) kikapcsolja a programozást.

### A hőmérséklet programozásának kikapcsolása

<b>1</b>	Lépjön az [1.1] pontra: <b>Szoba &gt; Program</b> .	
<b>2</b>	Válassza ki a <b>Nem</b> lehetőséget.	



## 5.6.5 A kívánt kilépő víz hőmérséklet módosítása

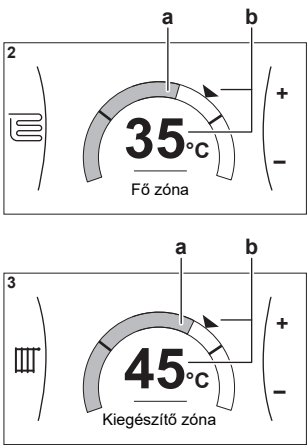


### INFORMÁCIÓ

A kilépő víz a hőkibocsátókhoz küldött víz. A kívánt kilépő víz hőmérsékletet a szerelő határozza meg a hőkibocsátó típusának megfelelően. A kilépő víz hőmérsékletet csak problémák esetén módosítsa.

A kilépő víz célhőmérsékletének képernyőjén leolvashatja és beállíthatja a kívánt kilépő víz hőmérsékletet.

<b>1</b>	Lépjön a [2]: <b>Fő zóna</b> vagy [3]: <b>Kiegészítő zóna</b> pontra. 	
----------	--	---

<b>2</b>	A kívánt kilépő víz hőmérsékletet beállítása.	○●●●●●
		
<p><b>a</b> A tényleges kilépő víz hőmérséklet</p> <p><b>b</b> A kívánt kilépő víz hőmérséklet</p>		

### Ha a programozás be van kapcsolva a kívánt kilépő víz hőmérséklet módosítása után

- A hőmérséklet ugyanaz marad, amíg nincs programozott művelet.
- Valahányszor programozott művelet történik, a kívánt kilépő víz hőmérséklet visszatér a programozott értékre.

A programozott működést megakadályozhatja, ha (átmenetileg) kikapcsolja a programozást.

### A kilépő víz hőmérséklet programozásának kikapcsolása

<b>1</b>	Lépjen az alábbiak közül az egyikre: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ [2.1]: Fő zóna &gt; Program</li> <li>▪ [3.1]: Kiegészítő zóna &gt; Program</li> </ul>	🔍●●●●
<b>2</b>	Válassza ki a Nem lehetőséget.	🔍●●●●

### A kilépő víz hőmérséklet időjárásfüggő üzemeltetésének engedélyezése

Lásd: "5.9.4 Időjárásfüggő görbék használata" [▶ 49].

## 5.7 Használati meleg víz szabályozása

### 5.7.1 A használati meleg víz szabályozásának bemutatása

A HMV-tartály üzemmódjától (a szerelői beállítástól) függően elképzelhető, hogy eltérő használatimeleg víz-szabályozást használ:

- Csak újramelegítés
- Program + újramelegítés
- Csak program

**VIGYÁZAT**

A segédűtőelem-engedélyezési program célja, hogy a heti program alapján engedélyezze vagy korlátozza a segédűtőelem működését. Tanács: A fertőtlenítés funkció sikertelen működésének elkerülése érdekében hagyja a segédűtőelemet (a heti program szerint) a fertőtlenítés beprogramozott időpontjától kezdve legalább 4 óráig működni. Ha a segédűtőelem a fertőtlenítés közben korlátozva van, a funkció NEM lesz sikeres, és megjelenik a vonatkozó AH figyelmeztetés.

**INFORMÁCIÓ**

Ha az AH hibakód megjelenik, de a fertőtlenítés funkció nem szakadt félbe a használati melegvíz használatának következtében, a következőket ajánlott tennie:

- Amikor a **Csak újramelegítés** vagy **Program + újramelegítés** üzemmód van kiválasztva, ajánlott a fertőtlenítés funkció kezdetét legalább 4 órával későbbre állítani az utolsó nagyobb melegvízhasználat várt időpontjánál. Ezt az indítást a szerelői beállításoknál állíthatja be (fertőtlenítés funkció).
- Amikor a **Csak program** üzemmód van kiválasztva, ajánlott beprogramozni az **Gazdaságos** műveletet 3 órával a fertőtlenítés funkció indulása előttre, hogy előre felmelegítse a tartályt.

Ha az időjárásfüggő üzemmód van használatban a tartályhoz, akkor a rendszer automatikusan meghatározza a tartály hőmérsékletét a kültéri hőmérséklet alapján. További információ: "[5.9 Időjárásfüggő görbe](#)" [▶ 46].

**A használt használati meleg víz üzemmód megállapítása (1. módszer)**

Tekintse meg a szerelő által kitöltött szerelői beállítások táblázatát.

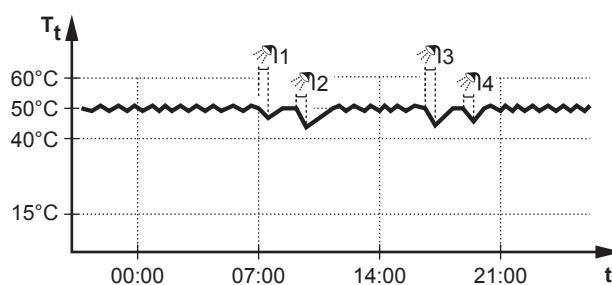
**A használt használati meleg víz üzemmód megállapítása (2. módszer)**

<b>1</b>	Lépjen az [5] pontra: <b>Tartály</b> .	
<b>2</b>	Ellenőrizze, mely elemek jelennek meg:	

Ha a... jelenik meg	Akkor a HMV-tartály üzemmódja =...
Csak [5.1] Erőteljes üzemeltetés	Csak újramelegítés
Minden elem megjelenik az [5.4] Újramelegítés célhőmérséklet kivételével	Csak program
Minden elem megjelenik az [5.4] Újramelegítés célhőmérséklet elemet is beleértve	Program + újramelegítés

**5.7.2 Újramelegítés üzemmód**

Újramelegítési üzemmódban a HMV-tartály folyamatosan melegszik fel a kezdőképernyőn megjelenő hőmérsékletre (például: 50°C), amikor a hőmérséklet egy bizonyos érték alá esik.



$T_t$  HMV-tartály hőmérséklete  
 $t$  Idő



### INFORMÁCIÓ

A térfűtés teljesítménycsökkenési kockázata a belső segédfűtőelemmel nem rendelkező használatimelegvíz-tartályok esetén: A használati meleg víz gyakori működtetése esetén a térfűtés/-hűtés gyakran és hosszú időkre kimaradhat, ha a következőt választja:

Csak újramelegítés > Felfűtés mód > Tartály.



### INFORMÁCIÓ

A teljesítménycsökkenési és kényelmi problémák kockázata jelentősen megnő, ha a HMV-tartály üzemmódja újramelegítés. Az újramelegítés üzemmód gyakori előfordulása esetén a térfűtés/térhűtés funkció rendszeresen megszakad.



### INFORMÁCIÓ

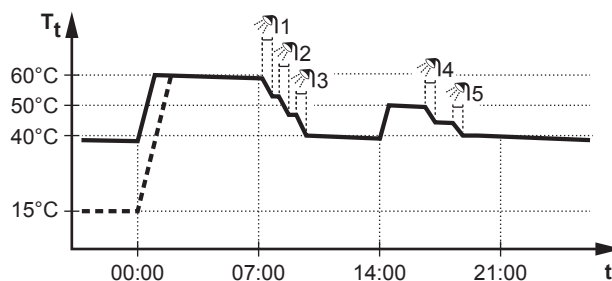
Azokban a helyzetekben, amikor nagyon alacsony vagy semmilyen HMV-fogyasztás nem várható, a **Csak újramelegítés** mód a vártnál hidegebb HMV-hőmérsékletet eredményezhet. Ilyen helyzetekben javasolt a következő módok valamelyikére váltani:

- Csak program
- Program + újramelegítés

## 5.7.3 Programozott üzemmód

Programozott üzemmódban a HMV-tartály a programnak megfelelően biztosít meleg vizet. A tartályban a meleg víz előállítására az éjszakai időszak a legalkalmasabb, mivel ilyenkor kevesebb térfűtésre van szükség.

### Példa:



$T_t$  HMV-tartály hőmérséklete  
 $t$  Idő

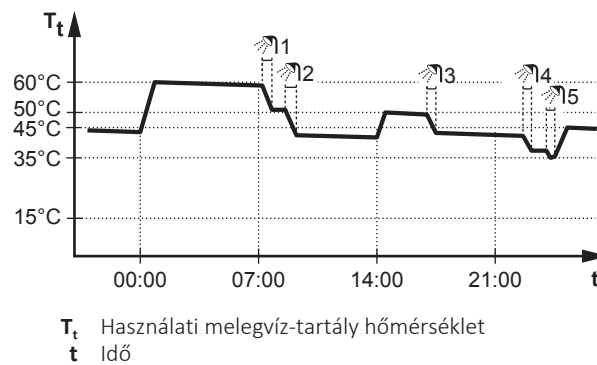
- Kezdetben a HMV-tartály hőmérséklete megegyezik a HMV-tartályba belépő használati víz hőmérsékletével (például: **15°C**).
- A HMV-tartály 00:00-kor a beprogramozott ütemezésnek megfelelően elkezd felmelegíteni a vizet az előre megadott értékre (például: **Kényelmi = 60°C**).

- Reggel aztán a vízhasználat következtében a HMV-tartály hőmérséklete lecsökken.
- A HMV-tartály 14:00-kor a beprogramozott ütemezésnek megfelelően elkezdi felmelegíteni a vizet az előre megadott értékre (például: **Gazdaságos = 50°C**). Ismét rendelkezésre áll meleg víz.
- Délután és este a vízhasználat következtében a HMV-tartály hőmérséklete ismét lecsökken.
- Másnap 00:00-tól a folyamat előlről kezdődik.

### 5.7.4 Programozott+újramelegítés üzemmód

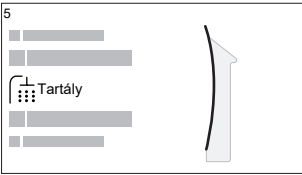

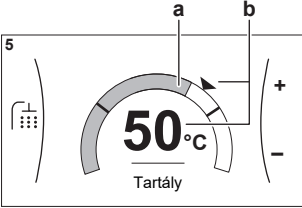

Programozott + újramelegítés üzemmódban a használati meleg víz szabályozása ugyanúgy történik, mint programozott üzemmódban. Ha azonban a HMV-tartály hőmérséklete egy előre megadott érték alá süllyed (=újramelegítési tartályhőmérséklet – hiszterézis értéke; például: 35°C), a HMV-tartály felmelegszik az újramelegítési célhőmérsékletre (például: 45°C). Ez biztosítja, hogy egy minimális mennyiségű meleg víz mindig rendelkezésre álljon.

**Példa:**



### 5.7.5 A használati meleg víz hőmérsékletének módosítása

**Csak újramelegítés** üzemmódban használhatja a tartály célhőmérsékletét megjelenítő képernyőt a használati meleg víz hőmérsékletének leolvasásához és beállításához.

<p><b>1</b></p>	<p>Lépjen az [5] pontra: <b>Tartály</b>.</p> 	
<p><b>2</b></p>	<p>Állítsa be a használati meleg víz hőmérsékletét.</p>  <p><b>a</b> A használati meleg víz tényleges hőmérséklete  <b>b</b> A használati meleg víz kívánt hőmérséklete</p>	

Más üzemmódokban megtekintheti ugyan a célhőmérséklet képernyőjét, de nem módosíthatja. Ehelyett módosíthatja a következők beállításait: **Kényelmi célhőmérséklet** [5.2], **Gazdaságos célhőmérséklet** [5.3] és **Újramelegítés célhőmérséklet** [5.4].

Ha az időjárásfüggő üzemmód van használatban a tartályhoz, akkor a rendszer automatikusan meghatározza a tartály hőmérsékletét a kültéri hőmérséklet alapján. További információ: "[5.9 Időjárásfüggő görbe](#)" [▶ 46].

## 5.7.6 A HMV erőteljes üzemmódjának használata



### Az erőteljes üzemeltetés bemutatása

Az **Erőteljes üzemeltetés** lehetővé teszi, hogy a használati meleg vizet a kiegészítő fűtőelem vagy a segéd fűtőelem melegítse. Az üzemmódot olyan napokon használja, amikor a szokásosnál nagyobb a melegvízhasználat mértéke.

### Annak ellenőrzése, hogy az erőteljes üzemeltetés aktív-e

Ha látja a  ikont a kezdőképernyőn, az erőteljes üzemeltetés aktív.

Az **Erőteljes üzemeltetés** a következőképpen kapcsolható be és ki:

<b>1</b>	Lépjen az [5.1] pontra: <b>Tartály &gt; Erőteljes üzemeltetés</b>	
<b>2</b>	Kapcsolja <b>Ki</b> vagy <b>Be</b> az erőteljes üzemeltetést.	

### Használati példa: Azonnal több meleg vízre van szüksége

A következő helyzetben van:

- Már elhasználta a használati meleg víz nagy részét.
- Nem tud várni a következő programozott műveletig, amely felmelegíti a használatimelegvíz-tartályt.

Ekkor aktiválhatja az erőteljes működést. A használatimelegvíz-tartály elkezd felfűteni a vizet **Kényelmi** hőmérsékletre.



#### INFORMÁCIÓ

A térfűtési/-hűtési és teljesítménycsökkenési problémák kockázata jelentősen megnő, ha az erőteljes üzemeltetés aktív. A használati meleg víz gyakori működtetése esetén a térfűtési/-hűtési gyakran és hosszú időkre kimaradhat.

## 5.8 Előre beállított értékek és programok

### 5.8.1 Az előre beállított értékek használata

#### Az előre beállított értékek bemutatása

A rendszer bizonyos beállításaihoz meghatározhat előre beállított értékeket. Ezeket az értékeket csak egyszer kell beállítania, majd újból felhasználhatja az értékeket más képernyőkön, például a programozási képernyőn. Ha később módosítaná az értéket, csak egyetlen helyen kell megtennie.

#### Lehetséges előre beállított értékek

Az alábbi felhasználó által előre megadott értékeket lehet beállítani:

Előre beállított érték	Hol használatos
Tartályhőmérséklet ek itt: [5] <b>Tartály</b> <b>Korlátozás:</b> Csak akkor érvényes, ha fel van szerelve egy HMV-tartály.	[5.2] <b>Kényelmi célhőmérséklet</b> Ezek az előre beállított értékek használhatók az [5.5] <b>Program</b> képernyőn (HMV-tartály heti programjának képernyője), ha a HMV-tartály üzemmódja a következők valamelyike: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Csak program</li> <li>▪ Program + újramelegítés</li> </ul>
	[5.3] <b>Gazdaságos célhőmérséklet</b>
	[5.4] <b>Újramelegítés célhőmérséklet</b> A szoftver ezzel az előre beállított értékkel ellenőrzi, hogy a HMV-tartály üzemmódja a következő-e: <b>Program + újramelegítés.</b>
Elektromos áram ára itt: [7.5] <b>Felhasználói beállítások &gt; Elektromos áram ára</b> <b>Korlátozás:</b> Csak akkor érvényes, ha a szerelő engedélyezte a <b>Bivalens</b> üzemmódot.	[7.5.1] <b>Magas</b> Ezek az előre beállított értékek használhatók itt: [7.5.4] <b>Program</b> (heti program képernyője az energiaárak esetében). Lásd: " <a href="#">5.8.4 Az energiaárak beállítása</a> " [▶ 44].
	[7.5.2] <b>Közepes</b>
	[7.5.3] <b>Alacsony</b>

A felhasználó által előre megadott értékeken kívül a rendszer gyárilag előre beállított értékeket is tartalmaz, amelyek felhasználhatók a programok létrehozásához.

**Példa:** A [7.4.2] **Felhasználói beállítások > Csendes > Program** képernyőn (annak heti programja, hogy az egységnek mikor és melyik csendes üzemmódot kell használnia) a következő gyárilag előre beállított értékek használhatók: **Csendes/Csendesebb/Legcsendesebb.**

## 5.8.2 Programok beállítása és használata

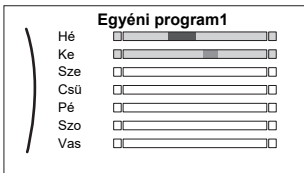




### A programok bemutatása

A rendszer elrendezésétől és a szerelői konfigurálástól függően több vezérlőhöz is rendelkezésre állhatnak programok.

Művelet...	Lásd...
Állítsa be, ha egy adott vezérlőnek program szerint kell működnie.	" <b>Aktiválási képernyő</b> " itt: " <a href="#">Lehetséges programok</a> " [▶ 37]
Kiválaszthatja az adott vezérlő esetében aktuálisan használni kívánt programot. A rendszer tartalmaz néhány előre beállított programot. Elvégezhető műveletek:	

Művelet...	Lásd...
Az aktuálisan kiválasztott program megtekintése.	" <b>Program/Vezérlő</b> " itt: " <a href="#">Lehetséges programok</a> " [▶ 37]
Szükség esetén másik program kiválasztása.	" <a href="#">Az alkalmazni kívánt program kiválasztása</a> " [▶ 37]
Saját program beállítása, ha nem elégedett az előre beállított programokkal. A programozható műveletek vezérlőnként eltérnek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ "<b>Lehetséges műveletek</b>" itt: "<a href="#">Lehetséges programok</a>" [▶ 37]</li> <li>▪ "<a href="#">5.8.3 Programozás képernyő: Példa</a>" [▶ 40]</li> </ul>

### Az alkalmazni kívánt program kiválasztása

1	Lépjen az adott vezérlő programjára. Lásd: " <b>Program/Vezérlő</b> " itt: " <a href="#">Lehetséges programok</a> " [▶ 37]. <b>Példa:</b> Fűtés üzemmódban a kívánt szobahőmérséklet programjáért lépjen az [1.2] <b>Szoba &gt; Fűtés program</b> képernyőre.	
2	Válassza ki az aktuális program nevét. 	
3	Válassza ki a <b>Kiválasztás</b> lehetőséget. 	
4	Válassza ki, hogy mely programot kívánja éppen használni.	

### Lehetséges programok

A táblázat a következő információkat tartalmazza:

- **Program/Vezérlő:** Ebben az oszlopban látható, hol lehet megtekinteni az adott vezérlő esetében aktuálisan kiválasztott programot. Szükség esetén elvégezhető műveletek:
  - Másik program kiválasztása. Lásd: "[Az alkalmazni kívánt program kiválasztása](#)" [▶ 37].
  - Saját program beállítása. Lásd: "[5.8.3 Programozás képernyő: Példa](#)" [▶ 40].
- **Előre beállított programok:** Az adott vezérlő esetében a rendszerben elérhető előre beállított programok száma. Szükség esetén saját programot is beállíthat.
- **Aktiválási képernyő:** A vezérlők többsége esetében az adott program csak akkor lép életbe, ha aktiválva van a megfelelő aktiválási képernyőn. Ebben a bejegyzésben látható, hogy az aktiválás hol végezhető el.
- **Lehetséges műveletek:** A programok beállításához használható műveletek. A programok többsége esetében naponta legfeljebb 6 műveletet lehet beállítani.


Program/Vezérlő	Leírás
<p>[1.2] Szoba &gt; Fűtés program</p> <p>A kívánt szobahőmérséklet programozása fűtés üzemmódban.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 3</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> [1.1] Program</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b> Hőmérsékletek a tartományon belül.</p>
<p>[1.3] Szoba &gt; Hűtés program</p> <p>A kívánt szobahőmérsékletet programozása hűtés üzemmódban.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 1</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> [1.1] Program</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b> Hőmérsékletek a tartományon belül.</p>
<p>[2.2] Fő zóna &gt; Fűtés program</p> <p>A fő zóna kívánt kilépő víz hőmérsékletének programja fűtés üzemmódban.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 3</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> [2.1] Program</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Időjárásfüggő rendszer esetén: Hőmérsékletek módosítása a tartományon belül.</li> <li>▪ Ellenkező esetben: Hőmérsékletek a tartományon belül</li> </ul>
<p>[2.3] Fő zóna &gt; Hűtés program</p> <p>A fő zóna kívánt kilépő víz hőmérsékletének programja hűtés üzemmódban.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 1</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> [2.1] Program</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Időjárásfüggő rendszer esetén: Hőmérsékletek módosítása a tartományon belül.</li> <li>▪ Ellenkező esetben: Hőmérsékletek a tartományon belül</li> </ul>
<p>[3.2] Kiegészítő zóna &gt; Fűtés program</p> <p>Annak programozása, hogy mikor engedélyezett a kiegészítő zóna felfűtése fűtés üzemmódban.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 1</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> [3.1] Program</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ki:</b> Ha a rendszer számára a kiegészítő zóna felfűtése NEM engedélyezett.</li> <li>▪ <b>Be:</b> Ha a rendszer számára a kiegészítő zóna felfűtése engedélyezett.</li> </ul>
<p>[3.3] Kiegészítő zóna &gt; Hűtés program</p> <p>Annak programozása, hogy mikor engedélyezett a kiegészítő zóna lehűtése hűtés üzemmódban.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 1</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> [3.1] Program</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ki:</b> Ha a rendszer számára a kiegészítő zóna lehűtése NEM engedélyezett.</li> <li>▪ <b>Be:</b> Ha a rendszer számára a kiegészítő zóna lehűtése engedélyezett.</li> </ul>
<p>[4.2] Térfűtés/-hűtés &gt; Üzem mód program</p> <p>Annak programozása (havonta), hogy az egység mikor üzemeljen fűtés vagy hűtés üzemmódban.</p>	<p>Lásd: "<a href="#">A kívánt helyiség üzemmód beállítása</a>" [▶ 28].</p>

Program/Vezérlő	Leírás
<p>[5.5] Tartály &gt; Program</p> <p>A használatimelegvíz-tartály hőmérsékletének programozása a normál használatimelegvíz-igényeknek megfelelően.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 1</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> Nem alkalmazható. Ez a program automatikusan aktiválódik, ha a HMV-üzemmód a következők valamelyike:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Csak program</li> <li>▪ Program + újramelegítés</li> </ul> <p><b>Lehetséges műveletek:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Kényelmi:</b> Mikor kezdődjön meg a tartály felfűtése a következő felhasználó által előre megadott értékre: [5.2] <b>Kényelmi célhőmérséklet.</b></li> <li>▪ <b>Gazdaságos:</b> Mikor kezdődjön meg a tartály felfűtése a következő felhasználó által előre megadott értékre: [5.3] <b>Gazdaságos célhőmérséklet.</b></li> <li>▪ <b>Leállítás:</b> Mikor fejeződjön be a tartály felfűtése, még akkor is, ha a kívánt tartályhőmérséklet még nem lett elérve.</li> </ul> <p><b>Megjegyzés:</b> Program + újramelegítés üzemmódban a rendszer a következő felhasználó által előre megadott értéket is figyelembe veszi: [5.4] <b>Újramelegítés célhőmérséklet.</b></p>
<p>[7.4.2] Felhasználói beállítások &gt; Csendes &gt; Program</p> <p>Annak programozása, hogy az egységnek mikor és melyik csendes üzemmódot kell használnia.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 1</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> [7.4.1] <b>Aktiválás</b> (csak szerelők számára érhető el).</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b> A következő gyárilag előre beállított értékek használhatók:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ki</li> <li>▪ Csendes</li> <li>▪ Csendesebb</li> <li>▪ Legcsendesebb</li> </ul> <p>Lásd: "<a href="#">A csendes üzemmód bemutatása</a>" [▶ 52].</p>
<p>[7.5.4] Felhasználói beállítások &gt; Elektromos áram ára &gt; Program</p> <p>Annak programozása, hogy mikor érvényes egy adott elektromos díjszabás.</p>	<p><b>Előre beállított programok:</b> 1</p> <p><b>Aktiválási képernyő:</b> Nem alkalmazható</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b> A következő gyárilag előre beállított értékek használhatók:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Magas</li> <li>▪ Közepes</li> <li>▪ Alacsony</li> </ul> <p>Lásd: "<a href="#">5.8.4 Az energiaárak beállítása</a>" [▶ 44].</p>

Program/Vezérlő	Leírás
<b>Korlátozás:</b> Csak szerelők számára érhető el. [9.4.2] Szerelői beállítások > Segédfűtőelem > BSH engedélyezési program	<b>Előre beállított programok:</b> 1 <b>Aktiválási képernyő:</b> Nem alkalmazható <b>Lehetséges műveletek:</b> Legfeljebb napi 2 műveletet lehet beprogramozni. <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Ki:</b> A segédfűtőelem működése NEM engedélyezett.</li> <li>▪ <b>Be:</b> A segédfűtőelem működése engedélyezett.</li> </ul>

### 5.8.3 Programozás képernyő: Példa

Ez a példa bemutatja, hogyan lehet beállítani a fő zóna szobahőmérséklet-programját fűtési módban.

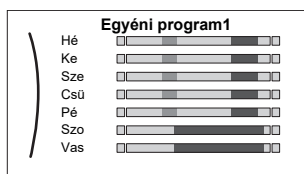


**INFORMÁCIÓ**

Az egyéb programok megadása hasonló módon történik.

#### A program beállításának áttekintése




**Példa:** A következő programot szeretné létrehozni:



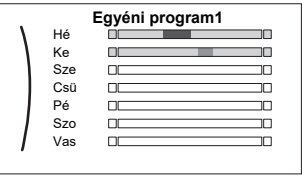

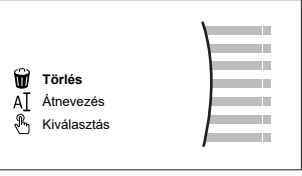


**Előfeltétel:** A szobahőmérséklet-program csak akkor érhető el, ha a szobatermosztátos szabályozás aktív. Ha a kilépő víz hőmérséklet szabályozása aktív, a fő zóna programját állíthatja be helyette.

- 1 Lépjen a programra.
- 2 (opcionális) Törölje ki a teljes hét vagy a kiválasztott nap programjának tartalmát.
- 3 Állítsa be a **Hétfő** programot.
- 4 Másolja a programot a többi hétköznapra.
- 5 Állítsa be a **Szombat** programot, és másolja át **Vasárnap** számára is.
- 6 Nevezze el a programot.

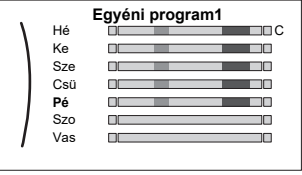

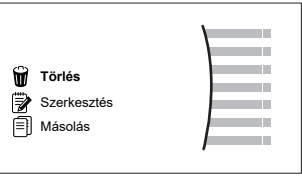


#### Ugrás a programra

<b>1</b>	Lépjen az [1.1] pontra: <b>Szoba &gt; Program.</b>	
<b>2</b>	Állítsa a programozást a következőre: <b>Igen.</b>	
<b>3</b>	Lépjen az [1.2] pontra: <b>Szoba &gt; Fűtés program.</b>	

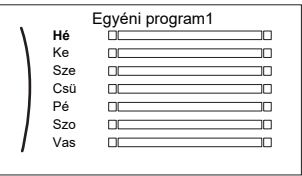

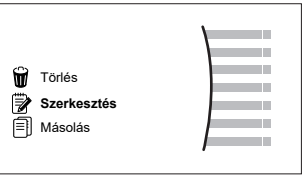

### A heti program tartalmának törlése

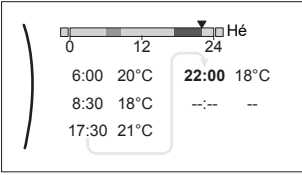


1	<p>Válassza ki az aktuális program nevét.</p> 	
2	<p>Válassza ki a <b>Törlés</b> lehetőséget.</p> 	
3	<p>Válassza az <b>OK</b> gombot a megerősítéshez.</p>	

### A napi program tartalmának törlése

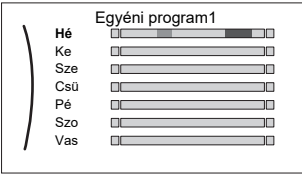



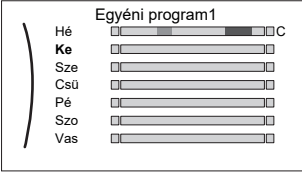

1	<p>Válassza ki a napot, amelynek a tartalmát törölni szeretné. Például: <b>Péntek</b></p> 	
2	<p>Válassza ki a <b>Törlés</b> lehetőséget.</p> 	
3	<p>Válassza az <b>OK</b> gombot a megerősítéshez.</p>	


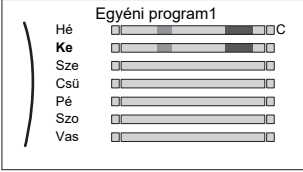

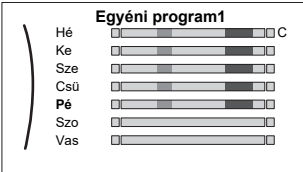
### A Hétfő program beállítása

1	<p>Válassza ki a <b>Hétfő</b> lehetőséget.</p> 	
2	<p>Válassza ki a <b>Szerkesztés</b> lehetőséget.</p> 	



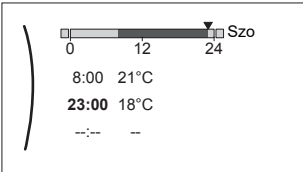






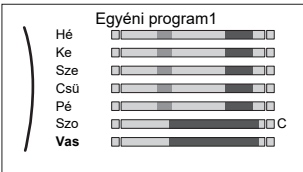

3	<p>A bal oldali tekerőkapcsoló segítségével válasszon ki egy bejegyzést, és szerkessze a bejegyzést a jobb oldali tekerőkapcsolóval. Minden napra legfeljebb 6 művelet programozható be. A sávon a magas hőmérsékletnek sötétebb színe van, mint az alacsonynak.</p>  <p><b>Megjegyzés:</b> Egy művelet törléséhez az idejét az előző művelet idejeként állítsa be.</p>	
4	<p>Erősítse meg a változtatásokat.</p> <p><b>Eredmény:</b> A hétfői program be van állítva. Az utolsó művelet értéke a következő beprogramozott műveletig érvényes. Ebben a példában a hétfő az első beprogramozott nap. Ezért az utolsó beprogramozott művelet a következő hétfő első műveletéig érvényes.</p>	

### A program másolása a többi hétköznapra

1	<p>Válassza ki a <b>Hétfő</b> lehetőséget.</p> 	
2	<p>Válassza ki a <b>Másolás</b> lehetőséget.</p>  <p><b>Eredmény:</b> A másolt nap mellett megjelenik a C jel.</p>	
3	<p>Válassza ki a <b>Kedd</b> lehetőséget.</p> 	

4	<p>Válassza ki a <b>Beillesztés</b> lehetőséget.</p>  <p><b>Eredmény:</b></p> 	
5	<p>Ismételje meg ezt a műveletet a többi hétköznapnál.</p> 	—

### A Szombat program beállítása és átmásolása Vasárnap számára

1	<p>Válassza ki a <b>Szombat</b> lehetőséget.</p>	
2	<p>Válassza ki a <b>Szerkesztés</b> lehetőséget.</p>	
3	<p>A bal oldali tekerőkapcsoló segítségével válasszon ki egy bejegyzést, és szerkessze a bejegyzést a jobb oldali tekerőkapcsolóval.</p> 	 
4	<p>Erősítse meg a változtatásokat.</p>	
5	<p>Válassza ki a <b>Szombat</b> lehetőséget.</p>	
6	<p>Válassza ki a <b>Másolás</b> lehetőséget.</p>	
7	<p>Válassza ki a <b>Vasárnap</b> lehetőséget.</p>	
8	<p>Válassza ki a <b>Beillesztés</b> lehetőséget.</p> <p><b>Eredmény:</b></p> 	

### A program átnevezése

1	Válassza ki az aktuális program nevét.	
2	Válassza ki a <b>Átnevezés</b> lehetőséget.	
3	(opcionális) Az aktuális programnév törléséhez tallózzon a karakterlistában a <b>←</b> lehetőséghez, majd nyomja meg az előző karakter eltávolításához. Ismételje meg a törlést a programnév minden egyes karakterével.	
4	Az aktuális program elnevezéséhez tallózzon a karakterlistában, és erősítse meg a kiválasztott karaktereket. A program neve maximum 15 karakterből állhat.	
5	Erősítse meg az új nevet.	



#### INFORMÁCIÓ

Nem mindegyik program nevezhető át.

### Használati példa: 3-műszakos rendszerben dolgozik

Ha 3-műszakos rendszerben dolgozik, a következőt teheti:

- Állítson be 3 szobahőmérséklet-programot, és adjon nekik megfelelő neveket.  
**Példa:** ReggeliMűszak, NappaliMűszak és ÉjszakaiMűszak
- Válassza ki, hogy mely programot kívánja éppen használni.

## 5.8.4 Az energiaárak beállítása

A rendszerben az alábbi energiaárakat állíthatja be:

- rögzített gázár
- 3 elektromos áram árszint
- heti időszabályozó az elektromos áram árakhoz.

#### Példa: Energiaárak beállítása a felhasználói felületen

Ár	Érték a navigációs elemekben
Gáz: 5,3 eurocent/kWh	[7.6]=5.3
Elektromos áram: 12 eurocent/kWh	[7.5.1]=12

### A gázár beállítása

1	Lépjen a [7.6] pontra: <b>Felhasználói beállítások &gt; Gáz ára.</b>	
2	Válassza ki a gáz megfelelő árát.	

<b>3</b>	Erősítse meg a változtatásokat.	
----------	---------------------------------	--

**INFORMÁCIÓ**

Az ár érték 0,00~990 valuta/kWh-ig terjed (2 jelentős értékkel).

**Az elektromos áram árának beállítása**

<b>1</b>	Lépjen a [7.5.1]/[7.5.2]/[7.5.3] ponthoz: <b>Felhasználói beállítások &gt; Elektromos áram ára &gt; Magas/ Közepes/Alacsony.</b>	
<b>2</b>	Válassza ki az áram megfelelő árát.	
<b>3</b>	Erősítse meg a változtatásokat.	
<b>4</b>	Ismételje meg ezt a lépést mindhárom áramdíj esetében.	—

**INFORMÁCIÓ**

Az ár érték 0,00~990 valuta/kWh-ig terjed (2 jelentős értékkel).

**INFORMÁCIÓ**Ha nincs program beállítva, az **Magas Elektromos áram ára** árat veszi figyelembe a rendszer.**Az elektromos áram ára időszabályozójának beállítása**

<b>1</b>	Lépjen a [7.5.4] pontra: <b>Felhasználói beállítások &gt; Elektromos áram ára &gt; Program.</b>	
<b>2</b>	A választott beállítást a Program képernyőn programozhatja be. A <b>Magas, Közepes</b> és <b>Alacsony</b> áramdíjakat az áramszolgáltatója díjszabásának megfelelően adhatja meg.	—
<b>3</b>	Erősítse meg a változtatásokat.	

**INFORMÁCIÓ**Az értékek az előzőleg beállított **Magas, Közepes** és **Alacsony** áramdíjaknak felelnek meg. Ha nincs program beállítva, a **Magas** elektromos áram árat veszi figyelembe a rendszer.**Energiaárak a megújuló energia kWh-ánként való használatára vonatkozó ösztönző figyelembe vételével**

Az energiaárak beállításakor figyelembe vehető egy ösztönző használata. Bár a működtetés költsége növekedhet, a teljes üzemeltetési költség a visszatérítés figyelembe vételével optimalizálható.

**MEGJEGYZÉS**

Ne felejtse el módosítani az energiaárakat az ösztönzési időszak végén.

**A gázár beállítása a megújuló energia kWh-ánként való használatára vonatkozó ösztönző figyelembe vételével**

A gáz árának összegét a következő képlettel számolhatja ki:

- Tényleges gázár+(ösztönző/kWh×0,9)

A gázár beállításának eljárásáért lásd: "[A gázár beállítása](#)" [▶ 44].

### Az elektromos áram árának beállítása a megújuló energia kWh-ánként való használatára vonatkozó ösztönző figyelembe vételével

Az áramdíj összegét a következő képlettel számolhatja ki:

- Elektromos áram tényleges ára+ösztönző/kWh

Az áramdíj beállításának eljárásáért lásd: "Az elektromos áram árának beállítása" [▶ 45].

#### Példa

A jelen példában használt árak és/vagy értékek NEM pontosak.

Adat	Ár/kWh
Gáz ára	4,08
Elektromos áram ára	12,49
Megújuló hő ösztönzője kWh-ánként	5

#### A gáz árának kiszámítása

Gáz ára=tényleges gázár+(ösztönző/kWh×0,9)

Gáz ára=4,08+(5×0,9)

Gáz ára=8,58

#### Az elektromos áram árának kiszámítása

Elektromos áram ára=elektromos áram tényleges ára+ösztönző/kWh

Elektromos áram ára=12,49+5

Elektromos áram ára=17,49

Ár	Érték a navigációs elemekben
Gáz: 4,08 /kWh	[7.6]=8,6
Elektromos áram: 12,49 /kWh	[7.5.1]=17

## 5.9 Időjárásfüggő görbe

### 5.9.1 Mi az az időjárásfüggő görbe?

#### Időjárásfüggő működés

Az egység akkor működik időjárásfüggően, ha a rendszer automatikusan határozza meg a kilépő víz vagy a tartály kívánt hőmérsékletét a kültéri hőmérséklet alapján. Ilyenkor hozzá van csatlakoztatva egy, az épület északi falán elhelyezett hőmérséklet-érzékelőhöz. Ha a külső hőmérséklet csökken vagy nő, az egység azonnal kompenzál, és nem kell a termosztát visszajelzésére várnia a kilépő víz vagy a tartály hőmérsékletének növeléséhez vagy csökkentéséhez. Mivel gyorsabban reagál, meggátolja a beltéri hőmérséklet nagy ingadozásait, illetve a vízét a leágazópontokon.

#### Előnyök

Az időjárásfüggő működés csökkenti az áramfogyasztást.

#### Időjárásfüggő görbe

A hőmérséklet-különbségek kompenzálása érdekében az egység az időjárásfüggő görbére támaszkodik. Ez a görbe határozza meg, hogy hány fokosnak kell lennie a tartály vagy a kilépő víz hőmérsékletének különböző kültéri hőmérsékletek esetén.

Mivel a görbe lejtése a helyi körülményektől függ, például a jellemző időjárás viszonyoktól és az épület szigetelésétől, a görbét egy szerelő vagy egy felhasználó állíthatja be.

### Az időjárásfüggő görbék típusai

Az időjárásfüggő görbéknek 2 típusa van:

- 2 pontos görbe
- Görbeeltolós görbe

Öntől függ, hogy melyiket szeretné használni a hőmérséklet módosításához. Lásd: "5.9.4 Időjárásfüggő görbék használata" [▶ 49].

### Elérhetőség

Az időjárásfüggő görbe a következőkhöz érhető el:

- Fő zóna – Fűtés
- Fő zóna – Hűtés
- Kiegészítő zóna – Fűtés
- Kiegészítő zóna – Hűtés
- Tartály (csak szerelők számára érhető el)



#### INFORMÁCIÓ

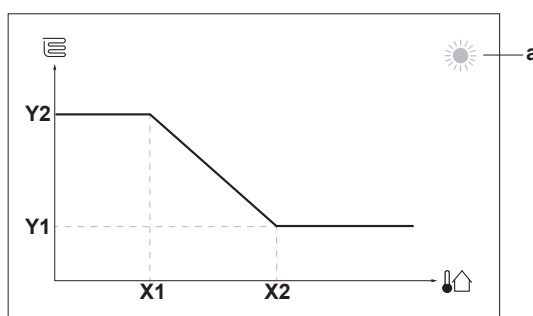
Az időjárásfüggő működtetéshez megfelelően kell konfigurálni a fő zóna, a kiegészítő zóna vagy a tartály célhőmérsékletét. Lásd: "5.9.4 Időjárásfüggő görbék használata" [▶ 49].

## 5.9.2 2 pontos görbe

Ezzel a két célhőmérséklettel tudja meghatározni az időjárásfüggő görbét:

- Célhőmérséklet (X1, Y2)
- Célhőmérséklet (X2, Y1)

### Példa



Elem	Leírás
<b>a</b>	A kiválasztott időjárásfüggő zóna: <ul style="list-style-type: none"> <li>☀️: A fő vagy kiegészítő zóna fűtése</li> <li>❄️: A fő vagy kiegészítő zóna hűtése</li> <li>🚿: Használati meleg víz</li> </ul>
<b>X1, X2</b>	Példák a kültéri környezeti hőmérsékletre
<b>Y1, Y2</b>	Példák a kívánt tartályhőmérsékletre és a kilépő víz hőmérsékletre. Az ikon az adott zóna hőkibocsátójának felel meg: <ul style="list-style-type: none"> <li>🛋️: Padlófűtés</li> <li>🔥: Klímakonvektor egység</li> <li>🔥: Radiátor</li> <li>🚿: Használatimelegvíz-tartály</li> </ul>

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
🔍⋯○	Végigléptetés a hőmérsékleteken.
○⋯●🔍	A hőmérséklet módosítása.
○⋯🔍	A következő hőmérsékletre lépés.
🔍⋯○	A változtatások megerősítése és továbblépés.

### 5.9.3 Görbeeltolósos görbe

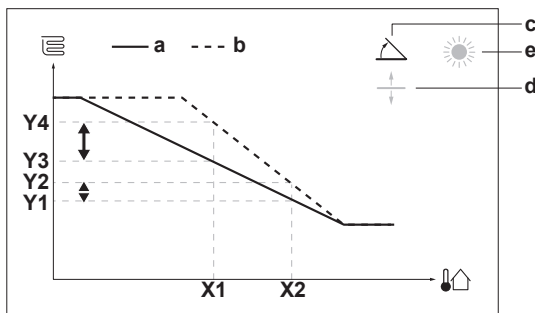
#### Lejtés és eltolás

A lejtéssel és az eltolással tudja meghatározni az időjárásfüggő görbét:

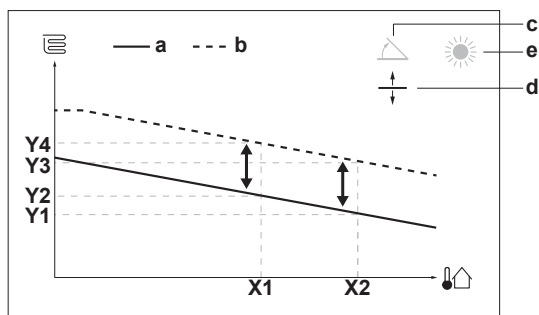
- Módosítsa a **lejtést**, hogy a különböző környezeti hőmérsékletek szerint különbözőképpen növelje vagy csökkentse a kilépő víz hőmérsékletét. Ha például a kilépő víz hőmérséklete általában megfelelő, de alacsony külső hőmérsékleten túl hideg, növelje a lejtés mértékét, hogy a kilépő víz hőmérséklete egyre jobban nőjön, minél alacsonyabb a külső hőmérséklet.
- Módosítsa az **eltolást**, hogy a különböző környezeti hőmérsékletek szerint egyformán növelje vagy csökkentse a kilépő víz hőmérsékletét. Ha például a kilépő víz hőmérséklete mindig túl hideg, függetlenül attól, hogy milyen a külső hőmérséklet, növelje az eltolást, hogy a kilépő víz hőmérséklete minden külső hőmérséklet esetén egyformán nőjön.

#### Példák

Időjárásfüggő görbe, amikor a lejtés van kiválasztva:



Időjárásfüggő görbe, amikor az eltolás van kiválasztva:



Elem	Leírás
<b>a</b>	IF-görbe a módosítások előtt.
<b>b</b>	IF-görbe a módosítások után (példaként): <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ A lejtés módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet eltérő mértékben lesz magasabb, mint az X2 ponton.</li> <li>▪ Az eltolás módosításakor az X1 ponton az új kívánt hőmérséklet ugyanannyival lesz magasabb, mint az X2 ponton.</li> </ul>
<b>c</b>	Lejtés
<b>d</b>	Eltolás
<b>e</b>	A kiválasztott időjárásfüggő zóna: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ☀️: A fő vagy kiegészítő zóna fűtése</li> <li>▪ ❄️: A fő vagy kiegészítő zóna hűtése</li> <li>▪ 🚿: Használati meleg víz</li> </ul>
<b>X1, X2</b>	Példák a kültéri környezeti hőmérsékletre
<b>Y1, Y2, Y3, Y4</b>	Példák a kívánt tartályhőmérsékletre és a kilépő víz hőmérsékletre. Az ikon az adott zóna hőkibocsátójának felel meg: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 🛋️: Padlófűtés</li> <li>▪ 📦: Klímakonvektor egység</li> <li>▪ 🏠: Radiátor</li> <li>▪ 🚿: Használatimelegvíz-tartály</li> </ul>

Lehetséges műveletek ezen a képernyőn	
☰⋯○	Lejtés vagy eltolás kiválasztása.
○⋯⊕	Lejtés/eltolás mértékének növelése vagy csökkentése.
○⋯🏠	Ha a lejtés van kiválasztva: lejtés beállítása és ugrás az eltolásra. Ha az eltolás van kiválasztva: az eltolás beállítása.
🏠⋯○	A módosítások megerősítése és visszatérés az almenüre.

#### 5.9.4 Időjárásfüggő görbék használata

Az időjárásfüggő görbék a következőképpen konfigurálhatók:

##### A célhőmérsékleti mód meghatározása

Az időjárásfüggő görbe használatához meg kell határozni a megfelelő célhőmérsékleti módot:

Lépjen a következő célhőmérsékleti módra:	Állítsa a célhőmérsékleti módot a következőre:
<b>Fő zóna – Fűtés</b>	
[2.4] Fő zóna > Célhőm.mód	IF fűtés, rögzített hűtés VAGY Időjárásfüggő
<b>Fő zóna – Hűtés</b>	
[2.4] Fő zóna > Célhőm.mód	Időjárásfüggő
<b>Kiegészítő zóna – Fűtés</b>	
[3.4] Kiegészítő zóna > Célhőm.mód	IF fűtés, rögzített hűtés VAGY Időjárásfüggő
<b>Kiegészítő zóna – Hűtés</b>	
[3.4] Kiegészítő zóna > Célhőm.mód	Időjárásfüggő
<b>Tartály</b>	
[5.B] Tartály > Célhőm.mód	<b>Korlátozás:</b> Csak szerelők számára érhető el. Időjárásfüggő

#### Az időjárásfüggő görbe típusának módosítása

Az összes zóna (fő + kiegészítő) és a tartály típusának módosításához lépjen a [2.E] Fő zóna > IF görbe típusa menüpontra.

A kiválasztott típust a következő menüpontokban is megtekintheti:

- [3.C] Kiegészítő zóna > IF görbe típusa
- [5.E] Tartály > IF görbe típusa

**Korlátozás:** Csak szerelők számára érhető el.

#### Az időjárásfüggő görbe módosítása

Zóna	Lépjen a következő ponthoz:
<b>Fő zóna – Fűtés</b>	[2.5] Fő zóna > Fűtési IF görbe
<b>Fő zóna – Hűtés</b>	[2.6] Fő zóna > Hűtési IF görbe
<b>Kiegészítő zóna – Fűtés</b>	[3.5] Kiegészítő zóna > Fűtési IF görbe
<b>Kiegészítő zóna – Hűtés</b>	[3.6] Kiegészítő zóna > Hűtési IF görbe
<b>Tartály</b>	<b>Korlátozás:</b> Csak szerelők számára érhető el. [5.C] Tartály > IF görbe



#### INFORMÁCIÓ

##### Maximális és minimális célhőmérsékletek

Nem konfigurálhatja a görbét a zónához vagy tartályhoz beállított maximális és minimális célhőmérsékleteknél magasabbra vagy alacsonyabbra. A maximális vagy a minimális célhőmérséklet elérésekor a görbe kiegyenesedik.

**Az időjárásfüggő görbe pontos beállítása: görbeeltolós görbe**

A következő táblázat azt ismerteti, hogyan állítható be pontosan egy zóna vagy tartály időjárásfüggő görbéje:

Ön a következőt érzi:		Pontos beállítás lejtéssel és eltolással:	
Átlagos kültéri hőmérséklet esetén:	Hideg kültéri hőmérséklet esetén:	Lejtés	Eltolás
A hőmérséklet megfelelő	Fázik	↑	—
A hőmérséklet megfelelő	Melege van	↓	—
Fázik	A hőmérséklet megfelelő	↓	↑
Fázik	Fázik	—	↑
Fázik	Melege van	↓	↑
Melege van	A hőmérséklet megfelelő	↑	↓
Melege van	Fázik	↑	↓
Melege van	Melege van	—	↓

**Az időjárásfüggő görbe pontos beállítása: 2 pontos görbe**


A következő táblázat azt ismerteti, hogyan állítható be pontosan egy zóna vagy tartály időjárásfüggő görbéje:

Ön a következőt érzi:		Pontos beállítás célhőmérsékletekkel:			
Átlagos kültéri hőmérséklet esetén:	Hideg kültéri hőmérséklet esetén:	Y2 <sup>(a)</sup>	Y1 <sup>(a)</sup>	X1 <sup>(a)</sup>	X2 <sup>(a)</sup>
A hőmérséklet megfelelő	Fázik	↑	—	↑	—
A hőmérséklet megfelelő	Melege van	↓	—	↓	—
Fázik	A hőmérséklet megfelelő	—	↑	—	↑
Fázik	Fázik	↑	↑	↑	↑
Fázik	Melege van	↓	↑	↓	↑
Melege van	A hőmérséklet megfelelő	—	↓	—	↓
Melege van	Fázik	↑	↓	↑	↓
Melege van	Melege van	↓	↓	↓	↓

<sup>(a)</sup> Lásd: "5.9.2 2 pontos görbe" [▶ 47].

## 5.10 Egyéb funkciók

### 5.10.1 Idő és dátum módosítása

<b>1</b>	Lépjen a [7.2] pontra <b>Felhasználói beállítások &gt; Idő/dátum.</b>	
----------	---	---

### 5.10.2 A csendes üzemmód használata

#### A csendes üzemmód bemutatása

Csendes üzemmódban a kültéri egység kisebb hangerővel működik. Ez ugyanakkor csökkenti a rendszer fűtő/hűtő teljesítményét is. A csendes üzemmód több szinttel rendelkezik.

A szerelő által elvégezhető műveletek:

- A csendes üzemmód teljes kikapcsolása
- A csendes üzemmód egy szintjének manuális bekapcsolása
- A csendes üzemmód ütemezése programozásának engedélyezése a felhasználó számára
- A korlátozások konfigurálása a helyi előírások alapján

Ha a szerelő engedélyezte, a felhasználó programozhatja a csendes üzemmód ütemezését.



#### INFORMÁCIÓ


Ha a kültéri hőmérséklet nulla fok alatt van, a legcsendesebb szint használata NEM ajánlott.

#### Annak ellenőrzése, hogy a csendes üzemmód aktív-e

Ha a  ikon látható a kezdőképernyőn, a csendes üzemmód aktív.

#### Csendes üzemmód ütemezésének programozása

**Korlátozás:** Csak akkor lehetséges, ha a szerelő engedélyezte az üzemmódot.

<b>1</b>	Lépjen a [7.4.2] pontra: <b>Felhasználói beállítások &gt; Csendes &gt; Program.</b>	
<b>2</b>	<p>Hozza létre a programot.</p> <p><b>Lehetséges műveletek:</b> A következő gyárilag előre beállított értékek használhatók:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ki</li> <li>▪ Csendes</li> <li>▪ Csendesebb</li> <li>▪ Legcsendesebb</li> </ul> <p>További információk a programozással kapcsolatban: <a href="#">"5.8.2 Programok beállítása és használata"</a> [▶ 36].</p>	—

## 5.10.3 A szabadság üzemmód használata

**A szabadság üzemmód bemutatása**

Szabadsága alatt a mindennapi programok módosítása nélkül térhet el azoktól. Amíg a szünnap üzemmód aktív, a térfűtés/-hűtés üzemmódot és a használati meleg víz üzemmódot a rendszer kikapcsolja. A szobai fagyvédelem és a legionella elleni üzemmód aktív marad.

**Jellemző munkafolyamat**

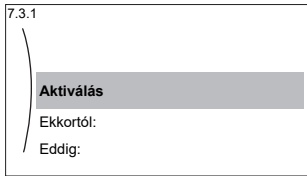








A szünnap üzemmód alkalmazása jellemzően a következő lépésekből áll:

- 1 A szünnap üzemmód aktiválása.
- 2 A szünnapok kezdő és befejező napjának beállítása.

**Annak ellenőrzése, hogy a szabadság üzemmód aktív-e és/vagy működésben van-e**

Ha a  ikon megjelenik a kezdőképernyőn, a szünnap üzemmód aktív.

**A szünnapok beállítása**

<b>1</b>	Aktiválja a szünnap üzemmódot.	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lépjen a [7.3.1] pontra: <b>Felhasználói beállítások &gt; Szabadság &gt; Aktiválás.</b></li> </ul> 	
<b>2</b>	Válassza ki a <b>Be</b> lehetőséget.	
	Állítsa be a szünnapok első napját.	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lépjen a [7.3.2] pontra: <b>Ekkortól:.</b></li> <li>▪ Válassza ki a napot.</li> </ul>	 
	Erősítse meg a változtatásokat.	
<b>3</b>	Állítsa be a szünnapok utolsó napját.	—
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lépjen a [7.3.3] pontra: <b>Eddig:.</b></li> <li>▪ Válassza ki a napot.</li> </ul>	 
	Erősítse meg a változtatásokat.	

## 5.10.4 WLAN használata

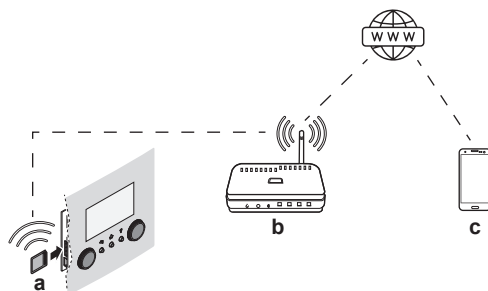
**INFORMÁCIÓ**

**Korlátozás:** A WLAN-beállítások csak akkor láthatók, ha be van szerelve egy WLAN-kazetta vagy egy WLAN-modul.

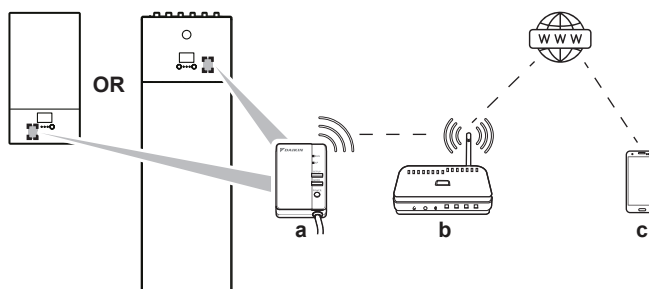
### A WLAN-kazetta és a WLAN-modul ismertetése

A WLAN-kazetta vagy a WLAN-modul (a kettő közül csak az egyikre van szükség) csatlakoztatja a rendszert az internethez. A felhasználó így vezérelni tudja a rendszert a ONECTA alkalmazáson keresztül.

Ehhez az alábbiakra van szükség a **WLAN-kazetta esetén**:



Ehhez az alábbiakra van szükség a **WLAN-modul esetén**:

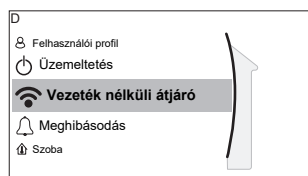


<b>a</b>	WLAN-kazetta	A WLAN-kazettát be kell helyezni a felhasználói felületen.
	WLAN-modul	A WLAN-modult a szerelőnek kell felszerelnie a beltéri egységre (az első panel belsejébe).
<b>b</b>	Útválasztó	Nem tartozék.
<b>c</b>	Okostelefon +alkalmazás	A ONECTA alkalmazást telepíteni kell a felhasználó okostelefonjára. Lásd: <a href="http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/">http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/</a>



### Beállítás

A ONECTA alkalmazás beállításához kövesse az alkalmazásban megjelenő útmutatásokat. Eközben az alábbi műveletekre és információkra van szükség a felhasználói felületen:



#### [D] Vezeték nélküli átjáró

[D.1] Mód

[D.2] Újraindítás



[D.3] WPS

[D.4] Eltávolítás a felhőből



[D.5] Otthoni hálózati kapcsolat

[D.6] Felhőkapcsolat

[D.1] **Mód:** Az AP üzemmód BEKAPCSOLÁSA (= a WLAN-kazetta hozzáférési pontként működik):

<b>1</b>	Lépjen a [D.1] ponthoz: <b>Vezeték nélküli átjáró &gt; Mód.</b>	
<b>2</b>	A AP üzemmód engedélyezése képernyőn válassza ki a <b>Igen</b> gombot.	

[D.2] **Újraindítás:** A WLAN-kazetta újraindítása:



<b>1</b>	Lépjen a [D.2] ponthoz: <b>Vezeték nélküli átjáró &gt; Újraindítás.</b>	
<b>2</b>	A <b>Az átjáró újraindítása</b> képernyőn válassza ki a <b>OK</b> gombot.	

[D.3] **WPS:** A WLAN-kazetta csatlakoztatása az útválasztóhoz:





#### INFORMÁCIÓ



Ez a funkció csak akkor használható, ha azt a WLAN és a ONECTA alkalmazás szoftververziója támogatja.

<b>1</b>	Lépjen a [D.3] ponthoz: <b>Vezeték nélküli átjáró &gt; WPS.</b>	
<b>2</b>	A <b>WPS</b> képernyőn válassza ki a <b>Igen</b> gombot.	



[D.4] **Eltávolítás a felhőből:** A WLAN-kazetta leválasztása a felhőről:

<b>1</b>	Lépjen a [D.4] ponthoz: <b>Vezeték nélküli átjáró &gt; Eltávolítás a felhőből.</b>	
<b>2</b>	A <b>Eltávolítás a felhőből</b> képernyőn válassza ki a <b>Igen</b> gombot.	

[D.5] **Otthoni hálózati kapcsolat:** Az otthoni hálózathoz való kapcsolódás állapotának leolvasása:

<b>1</b>	Lépjen a [D.5]: <b>Vezeték nélküli átjáró &gt; Otthoni hálózati kapcsolat</b> ponthoz.	
<b>2</b>	Olvassa le a kapcsolati állapotot: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Leválasztva a következőről [WLAN_SSID]</li> <li>▪ Csatlakoztatva a következőhöz [WLAN_SSID]</li> </ul>	

[D.6] **Felhőkapcsolat:** A felhőhöz való kapcsolódás állapotának leolvasása:

<b>1</b>	Lépjen a [D.6]: <b>Vezeték nélküli átjáró &gt; Felhőkapcsolat</b> ponthoz.	
<b>2</b>	Olvassa le a kapcsolati állapotot: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nem csatlakozik</li> <li>▪ Csatlakoztatva</li> </ul>	

## 6 Energiatakarékossági tippek

### Tipppek a szobahőmérséklettel kapcsolatban

- Győződjön meg róla, hogy a kívánt szobahőmérséklet SOHA ne legyen túl magas (fűtés módban) vagy túl alacsony (hűtés módban), de MINDIG legyen az igényeinek megfelelő. +/- egy fok 6%-os költségmegtakarítást, illetve -növekedést jelent fűtés és hűtés esetén is.
- NE növelje/csökkentse a kívánt szobahőmérsékletet azért, hogy felgyorsítsa a térfűtést vagy -hűtést. Ettől NEM fog gyorsabban felmelegedni/lehűlni a szoba.
- Ha a rendszer elrendezése lassú hőkibocsátókat tartalmaz (például padlófűtés esetében), kerülje a nagy ingadozásokat a kívánt szobahőmérsékletben, és NE engedje, hogy a szoba hőmérséklete túl magasra nőjön vagy túl alacsonyra essen. A szoba ismételt felmelegítése/lehűtése sok időbe és energiába kerül.
- Szokásos térfűtési és -hűtési igényeihez használjon heti programot. Ha szükséges, könnyen eltérhet a programtól:
  - Rövid időszakokra felülírhatja a programozott szobahőmérsékletet a következő programozott műveletig. **Példa:** Ha összejövetelt tart, vagy elhagyja a házat néhány órára.
  - Hosszabb időszakokra használja a szabadság üzemmódot.

### Tipppek a kilépő víz hőmérséklettel kapcsolatban

- Fűtés módban az alacsonyabb kívánt kilépő víz hőmérséklet alacsonyabb fogyasztással, és jobb teljesítménnyel számolhat. Hűtés esetén az ellenkezője igaz.
- Állítsa be a kívánt kilépő víz hőmérsékletet a hőkibocsátó típusának megfelelően. **Példa:** A padlófűtést alacsonyabb kilépő víz hőmérsékletre tervezték, mint a radiátorokat és a hőszivattyú-konvektorokat.


### Tipppek a HMV-tartály hőmérsékletével kapcsolatban

- Szokásos használati meleg víz igényeihez használjon heti programot (CSAK programozott üzemmódban).
  - Magasabb előre beállított értéket adjon meg a HMV-tartály éjszakai hőmérsékletéhez (**Kényelmi** = magasabb HMV-tartály hőmérséklet), mert akkor kevesebb térfűtésre van szükség.
  - Ha NEM elég egyszer, éjszaka felmelegíteni a HMV-tartályt, programozza úgy, hogy az még egyszer felmelegedjen napközben egy előre beállított értékre (**Gazdaságos** = alacsonyabb HMV-tartály hőmérséklet).
- NE állítsa túl magasra a HMV-tartály hőmérsékletét. **Példa:** A beszerelést követően csökkentse minden nap 1°C-kal a HMV-tartály hőmérsékletét, és ellenőrizze, hogy így is elegendő meleg víz áll-e rendelkezésre.
- Úgy hozza létre a programot, hogy CSAK akkor legyen bekapcsolva a használatimelegvíz-szivattyú napközben, amikor feltétlenül szükség van azonnali meleg vízre. **Példa:** Reggelente és esténként.

# 7 Karbantartás és szerelés

## 7.1 Áttekintés: karbantartás és szerelés

A szerelőnek évente karbantartást kell fizetnie. A kapcsolatfelvétel/ügyfélszolgálat számát a felhasználói felületen találja.

<b>1</b>	Lépjen a [8.3] ponthoz: <b>Információ &gt; Forgalmazóval kapcsolatos információk.</b>	
----------	---	---

A végfelhasználó feladatai:

- Tartsa tisztán az egység környezetét.
- Tisztán tartani a felhasználói felületet egy puha, nedves törlőruhával. NE használjon tisztítószeret.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a víznyomás 1 bar felett van-e.

### Hűtőközeg

A termék fluorozott, üvegházhatású gázokat tartalmaz. NEM szabad a gázokat a légkörbe engedni.

Hűtőközeg típusa: R32

Globális felmelegedési potenciál (GWP): 675

A vonatkozó jogszabályoktól függően rendszeres ellenőrzések lehetnek szükségesek a hűtőközeg-szivárgások vizsgálatára. További információért forduljon a beszerelőjéhez.



#### FIGYELMEZTETÉS: TŰZVESZÉLYES ANYAG

A készülékben lévő hűtőközeg enyhén gyúlékony.



#### FIGYELEM

- Az egységben használt hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes, de általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, az tüzet okozhat és ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselettel.
- Az egységet addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.



#### FIGYELEM

- TILOS átlukasztani vagy égésnek kiténni a hűtőközeget keringető alkatrészeket.
- A jégmentesítő folyamat felgyorsításához vagy a tisztításhoz kizárólag a gyártó által javasolt eszközöket használja, más anyagot vagy eljárást TILOS használni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a hűtőközeg szagtalan.



#### MEGJEGYZÉS

A fluortartalmú, **üvegházhatást okozó gázokra** vonatkozó jogi szabályok szerint az egységbe töltött hűtőközeget tömeg és CO<sub>2</sub> kibocsátás egyenérték alapján is fel kell tüntetni.


**Képlet a CO<sub>2</sub>egyenértékű kibocsátás tonnában kifejezett számításához:** Hűtőközeg GWP értéke × a betöltött hűtőközeg teljes mennyiségével [kg-ban]/1000

További információért forduljon a beszerelőjéhez.

## 8 Hibaelhárítás



### Kapcsolatfelvétel

Ha az alább felsorolt jelenségeket tapasztalja, Ön is megkísérelheti a hibaelhárítást. Minden más esetben forduljon szerelőjéhez. A kapcsolatfelvétel/ügyfélszolgálat számát a felhasználói felületen találja.


<b>1</b>	Lépjen a [8.3] ponthoz: <b>Információ &gt; Forgalmazóval kapcsolatos információk.</b>	
----------	---	---

### 8.1 Súgószöveg megjelenítése hibás működés esetén

Hibás működés esetén a súlyosságtól függően a következő fog megjelenni a kezdőképernyőn:


- : Hiba
- : Meghibásodás

A következőképpen jeleníthet meg egy rövid és egy hosszú leírást a hibáról:

<b>1</b>	Nyomja be a bal oldali tekerőkapcsolót a főmenü megnyitásához, és lépjen a <b>Meghibásodás</b> elemre. <b>Eredmény:</b> A képernyőn megjelenik a hiba rövid leírása és a hibakód.	
<b>2</b>	Nyomja meg a <b>?</b> gombot a hibaképernyőn. <b>Eredmény:</b> A képernyőn megjelenik a hiba hosszú leírása.	<b>?</b>

### 8.2 A meghibásodási előzmények ellenőrzése

**Feltételek:** A felhasználói jogosultsági szint haladó végfelhasználó értékre van állítva.

<b>1</b>	Lépjen a [8.2] pontra: <b>Információ &gt; Hibaelőzmények.</b>	
----------	---	---

Megjelenik a legutóbbi hibák listája.

## 8.3 Jelenség: Fázik (vagy melege van) a nappaliban

Lehetséges ok	Teendő
A kívánt szobahőmérséklet túl alacsony (magas).	<p>Csökkentse (növelje) a kívánt szobahőmérsékletet. Lásd: "<a href="#">5.6.4 A kívánt szobahőmérséklet módosítása</a>" [▶ 29].</p> <p>Ha a probléma naponta megismétlődik, tegye a következők egyikét:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Csökkentse (növelje) az előre beállított szobahőmérséklet-értéket. Lásd: "<a href="#">5.8.1 Az előre beállított értékek használata</a>" [▶ 35].</li> <li>▪ Módosítsa a szobahőmérséklet programozását. Lásd: "<a href="#">5.8.2 Programok beállítása és használata</a>" [▶ 36] és "<a href="#">5.8.3 Programozás képernyő: Példa</a>" [▶ 40].</li> </ul>
A kívánt szobahőmérséklet nem érhető el.	Növelje a kívánt kilépő víz hőmérsékletet a hőkibocsátó típusának megfelelően. Lásd: " <a href="#">5.6.5 A kívánt kilépő víz hőmérséklet módosítása</a> " [▶ 30].
Az időjárásfüggő görbe nem megfelelően van beállítva.	Állítsa be az időjárásfüggő görbét. Lásd: " <a href="#">5.9 Időjárásfüggő görbe</a> " [▶ 46].

## 8.4 Jelenség: túl hideg víz folyik a csapból

Lehetséges ok	Teendő
A túl magas fogyasztás miatt elfogyott a használati meleg víz.	Ha azonnal meleg vízre van szüksége, aktiválja a HMV-tartály <b>Erőteljes üzemeltetés</b> módját. Ez ugyanakkor plusz energiát használ. Lásd: " <a href="#">5.7.6 A HMV erőteljes üzemmódjának használata</a> " [▶ 35].
A kívánt HMV-tartály hőmérséklet túl alacsony.	Ha a probléma naponta megismétlődik, tegye a következők egyikét: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Növelje a HMV-tartály hőmérsékletének előre beállított értékét. Lásd: "<a href="#">5.8.1 Az előre beállított értékek használata</a>" [▶ 35].</li> <li>▪ Hozzon létre egy HMV-tartály hőmérsékleti programot. <b>Példa:</b> Állítsa be, hogy a HMV-tartály még egyszer melegedjen fel napközben egy előre beállított értékre (<b>Gazdaságos célhőmérséklet</b> = alacsonyabb tartályhőmérséklet). Lásd: "<a href="#">5.8.2 Programok beállítása és használata</a>" [▶ 36] és "<a href="#">5.8.3 Programozás képernyő: Példa</a>" [▶ 40].</li> </ul>

## 8.5 Jelenség: a hőszivattyú meghibásodik



Amikor a hőszivattyúk nem működnek, a kiegészítő fűtőelem és/vagy a segéd fűtőelem szolgálhat szükséghelyzeti fűtőegységként, amely automatikusan vagy felhasználói beavatkozásra átveszi a hőterhelést.

- Ha az **Vészüzem Automatikus** értékre van állítva, és a hőszivattyú meghibásodik:
  - ETVH/X esetén: a kiegészítő fűtőelem automatikusan átveszi a használati meleg víz előállítását és a térfűtést.
  - ETBH/X esetén: a kiegészítő fűtőelem automatikusan átveszi a hőterhelést, és az opcionális tartály segéd fűtőeleme átveszi a használati meleg víz előállítását.
- Ha az **Vészüzem** értéke **Kézi**, és a hőszivattyú meghibásodik, a használati meleg víz előállítását és a térfűtést leáll.

A működés felhasználói felületen keresztül történő manuális visszaállításához lépjen a **Meghibásodás** főmenü képernyőjére, és erősítse meg, hogy a kiegészítő fűtőelem és/vagy a segéd fűtőelem átveheti-e a hőterhelést vagy sem.

- Ha az **Vészüzem** beállítása:
  - **auto. TH csökkentve/HMV be**, a térfűtés mértéke csökkentett, de a használati meleg víz így is elérhető.
  - **auto. TH csökkentve/HMV ki**, a térfűtés mértéke csökkentett, és a használati meleg víz NEM érhető el.
  - **auto. TH normális/HMV ki**, a térfűtés normál módon működik, de a használati meleg víz NEM érhető el.

A **Kézi** módhoz hasonlóan az egység a teljes terhelést képes kezelni a kiegészítő fűtőelemmel és/vagy a segéd fűtőelemmel, ha a felhasználó aktiválja ezt a lehetőséget a **Meghibásodás** főmenü képernyőjén.

Ha a hőszivattyú meghibásodik, a következő jelenik meg a felhasználói felületen:  vagy .



Lehetséges ok	Teendő
A hőszivattyú sérült.	Lásd: "8.1 Sűgőszöveg megjelenítése hibás működés esetén" [▶ 59].



#### INFORMÁCIÓ



Ha a kiegészítő fűtőelem és a segéd fűtőelem átveszik a hőterhelést, az áramfogyasztás jelentősen megnő.

## 8.6 Jelenség: A rendszer bugyborékoló hangokat ad ki a beüzemelés után

Lehetséges ok	Teendő
Levegő van a rendszerben.	Légtelenítse a rendszert. <sup>(a)</sup>
Helytelen hidraulikus egyensúly.	Csak szerelő végezheti el: <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Hidraulikus nyomáskiegyenlítést kell végezni annak érdekében, hogy az áramlás megfelelően legyen elosztva a kibocsátók között.</li> <li>2 Ha a hidraulikus nyomáskiegyenlítés önmagában nem elegendő, módosítani kell a szivattyúkorlátozási beállításokat ([9-OD] és [9-OE], ha van).</li> </ol>
Különböző hibák.	Ellenőrizze, hogy a felhasználói felület kezdőképernyőjén látható-e  vagy  jelzés. További információk a hibáról: "8.1 Sűgőszöveg megjelenítése hibás működés esetén" [▶ 59].

<sup>(a)</sup> Javasoljuk a rendszer légtelenítését az egység légtelenítési funkciójával (ezt a szerelőnek kell elvégeznie). A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítésekor ügyeljen a következőkre:

**FIGYELEM**


**Hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése.** A hőkibocsátók vagy -gyűjtők légtelenítése előtt ellenőrizze, hogy a felhasználói felület kezdőképernyőjén látható-e  vagy  jelzés.

- Ha nem, akkor azonnal elvégezheti a légtelenítést.
- Ha igen, akkor gondoskodjon a légtelenítéshez használni kívánt szoba megfelelő szellőzéséről. **Ok:** A hűtőanyag beszivároghat a vízkörbe, majd a szobába, amikor légteleníti a hőkibocsátókat vagy -gyűjtőket.

## 9 A termék áthelyezése

### 9.1 Áttekintés: a termék áthelyezése

Ha át kívánja helyezni a rendszer egyes részeit, lépjen kapcsolatba szerelőjével. A kapcsolatfelvétel/ügyfélszolgálat számát a felhasználói felületen találja.

<b>1</b>	Lépjen a [8.3] ponthoz: <b>Információ &gt; Forgalmazóval kapcsolatos információk.</b>	
----------	---	---

# 10 Hulladékba helyezés



## MEGJEGYZÉS

NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a rendszer szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően KELL végezni. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

# 11 Szószedet

**HMV = Használati meleg víz**

Használati célra használt melegvíz, az épület típusától függetlenül.

**Kilépő vízhőm. = Kilépő vízhőmérséklet**

Az egység vízkivezetésénél mért vízhőmérséklet.

**Forgalmazó**

A terméket értékesítő kereskedő.

**Képesített szerelők**

A terméket üzembe helyező, kellő műszaki szakismeretekkel rendelkező személy.

**Felhasználó**

A termék tulajdonosa, aki egyben használja is a terméket.

**Vonatkozó előírások**

Egy adott termékre vagy alkalmazási területre vonatkozó nemzetközi, európai, nemzeti és helyi irányelvek, jogszabályok, törvények és/vagy rendeletek.

**Szervizcég**

Az egység előírt szervizelésének elvégzésére vagy koordinálására jogosult vállalkozás.

**Szerelési kézikönyv**

Használati útmutató egy adott termékhez vagy rendszerhez, amely leírja az üzembe helyezés, a beállítás és a karbantartás módját.

**Üzemeltetési kézikönyv**

Használati útmutató egy adott termékhez vagy rendszerhez, amely leírja a kezelés módját.

**Tartozékok**

A berendezéssel együtt szállított címkék, kézikönyvek, tájékoztató adatlapok és eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint kell felszerelni.

**Opcionális berendezések**

A Daikin által gyártott vagy engedélyezett eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint lehet felszerelni a termékre.

**Nem tartozék**

NEM a Daikin által gyártott vagy engedélyezett eszközök, amelyeket az utasítások és a dokumentáció szerint lehet felszerelni a termékre.

# 12 Szerelői beállítások: a szerelő által kitöltendő táblázatok

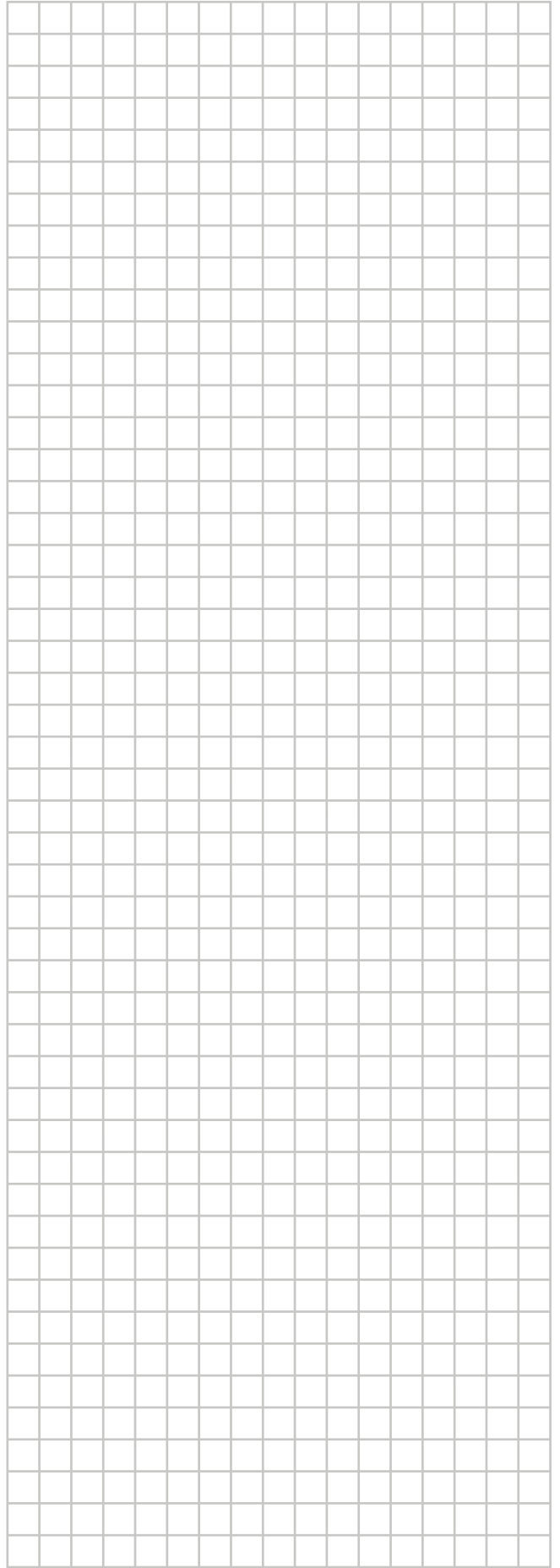
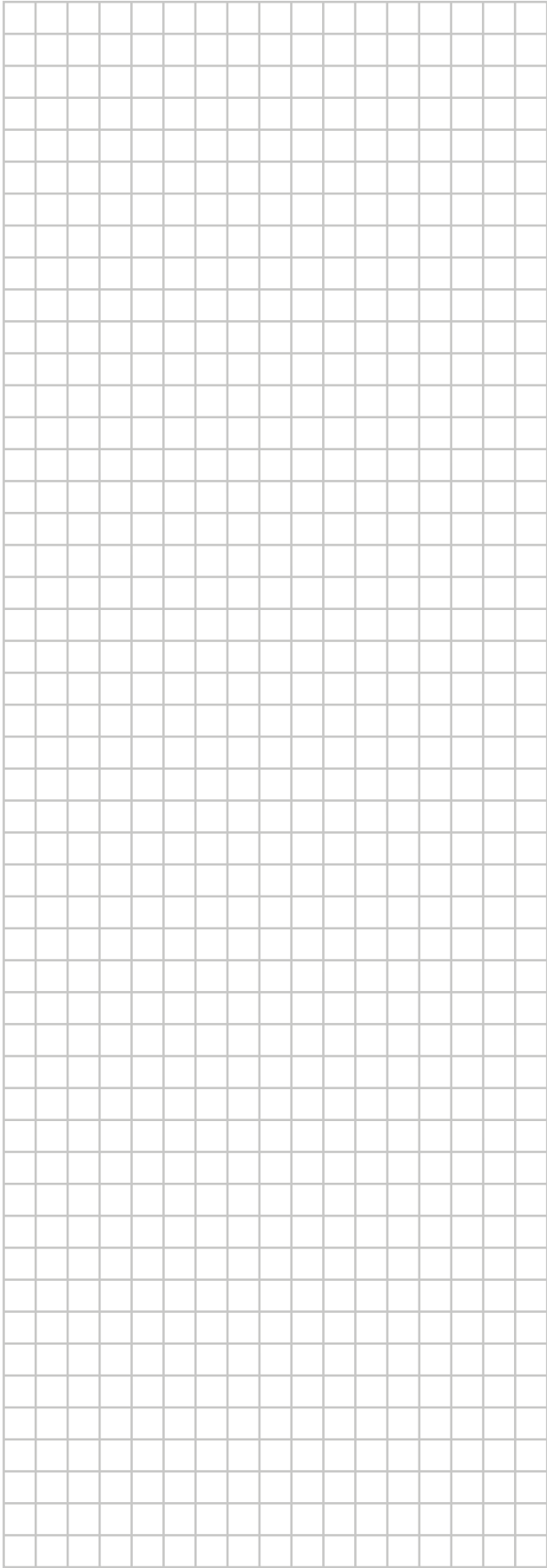
## 12.1 Konfigurálás varázsló

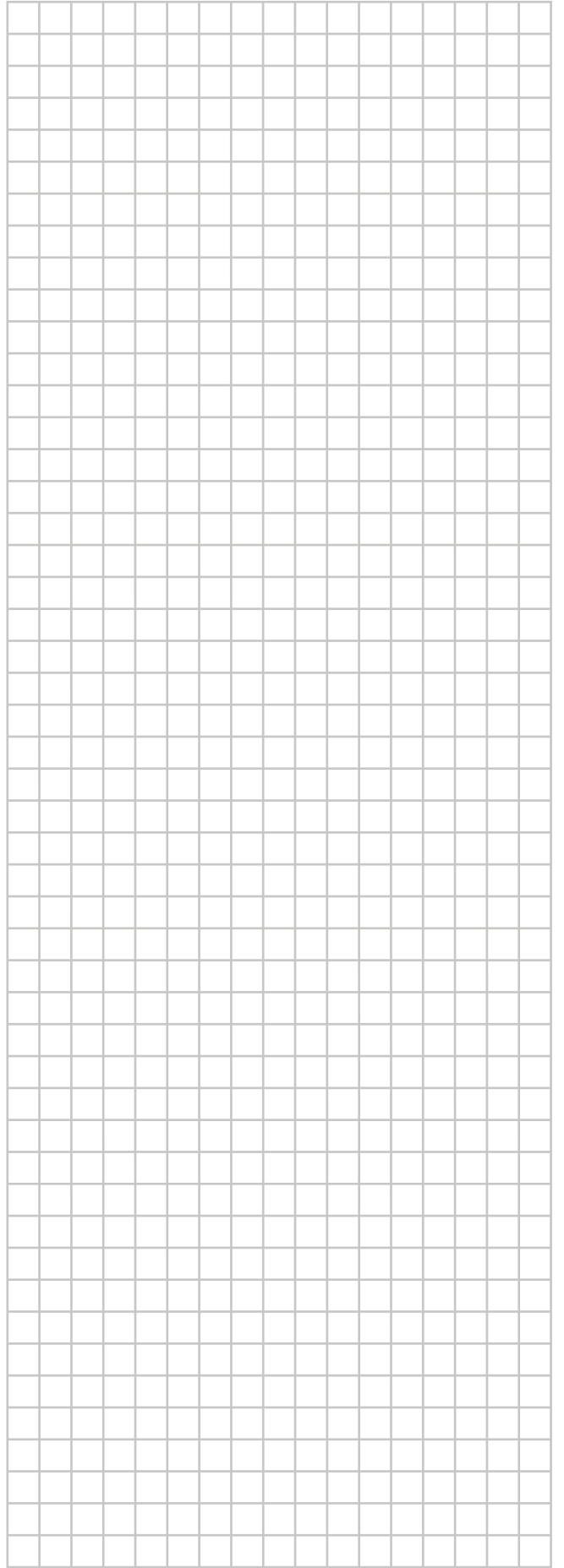
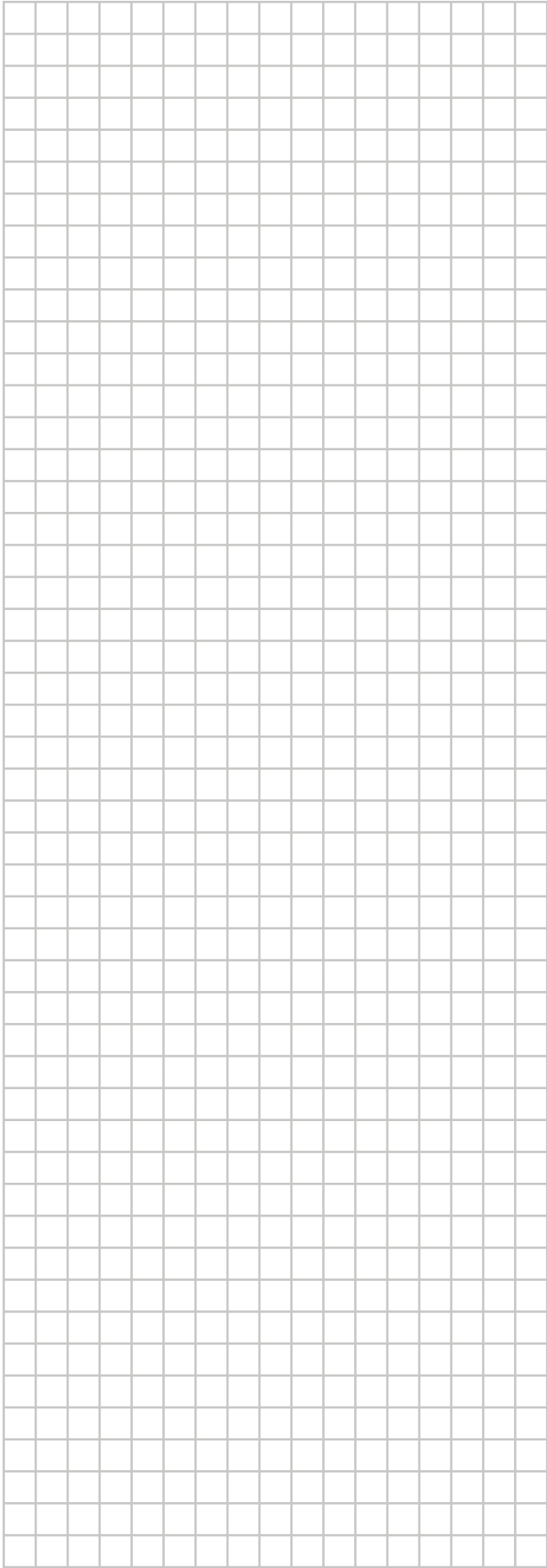
Beállítás	Töltse ki...
<b>Rendszer</b>	
Beltéri egység típusa (csak olvasható)	
Kiegészítő fűtőelem típusa [9.3.1] (csak olvasható)	
Használati meleg víz [9.2.1]	
Vészüzem [9.5]	
Zónák száma [4.4]	
Glikollal feltöltött rendszer ([E-OD] helyszíni beállítás áttekintése)	
Segéd fűtőelem teljesítménye [9.4.1] (ha alkalmazható)	
<b>Kiegészítő fűtőelem</b>	
Feszültség [9.3.2]	
Beállítás [9.3.3]	
Teljesítmény - 1. fokozat [9.3.4]	
Kiegészítő teljesítmény - 2. fokozat [9.3.5] (ha alkalmazható)	
<b>Fő zóna</b>	
Hőleadó típusa [2.7]	
Vezérlés [2.9]	
Célhőm.mód [2.4]	
Program [2.1]	
IF görbe típusa [2.E]	
<b>Kiegészítő zóna (csak ha [4.4]=1, kettős zóna)</b>	
Hőleadó típusa [3.7]	
Vezérlés (csak olvasható) [3.9]	
Célhőm.mód [3.4]	
Program [3.1]	
IF görbe típusa [3.C] (csak olvasható)	
<b>Tartály (ha van)</b>	

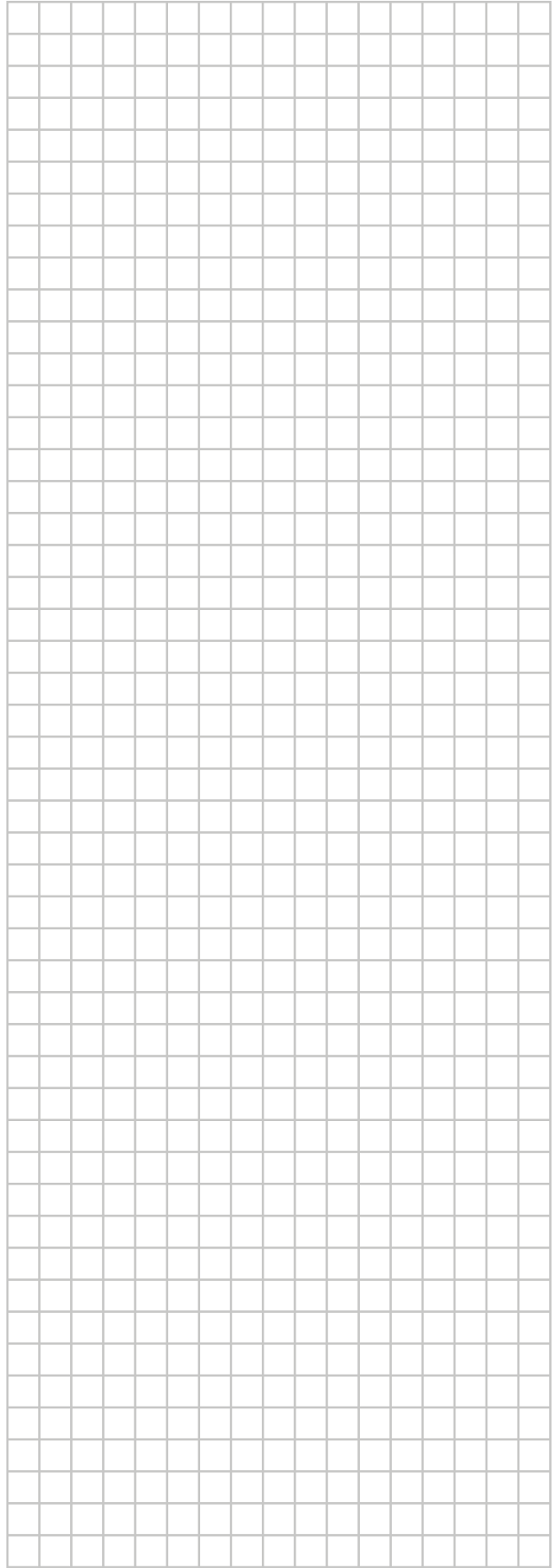
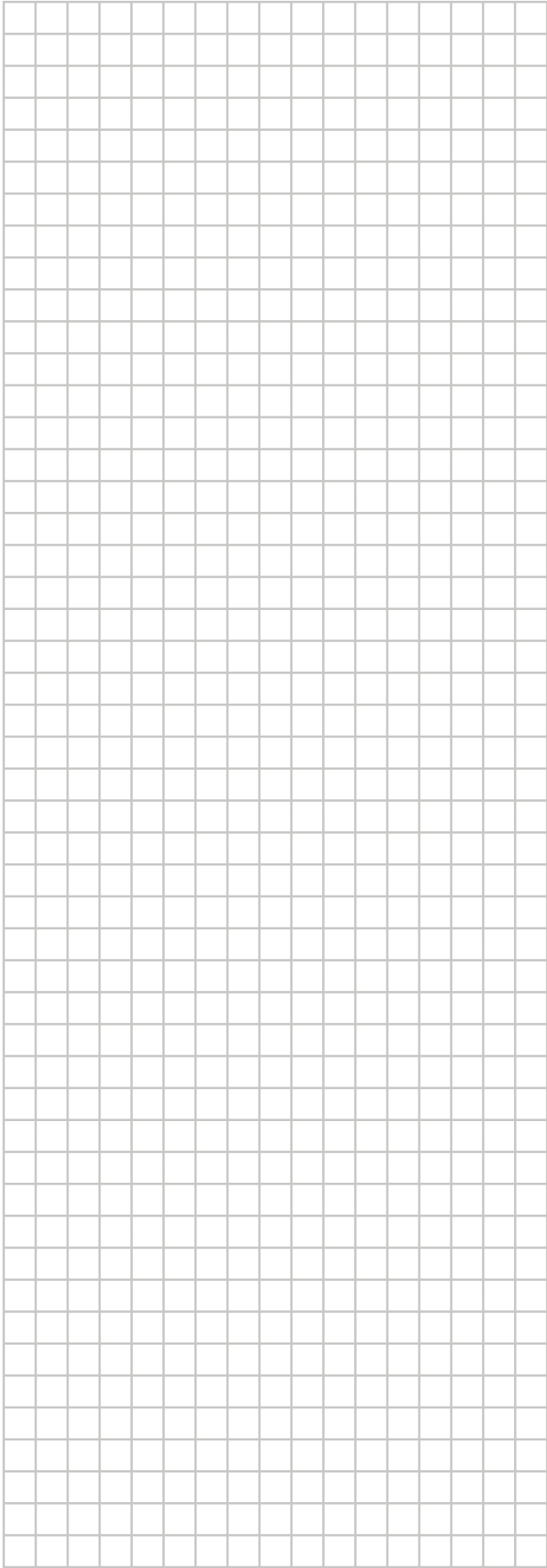
Beállítás		Töltse ki...
	Felfűtés mód [5.6]	
	Kényelmi célhőmérséklet [5.2]	
	Gazdaságos célhőmérséklet [5.3]	
	Újramelegítés célhőmérséklet [5.4]	
	Célhőm.mód [5.B]	
	IF görbe típusa [5.E] (csak olvasható)	

## 12.2 Beállítások menü

Beállítás		Töltse ki...
Fő zóna		
	Külső termosztát típusa [2.A]	
Kiegészítő zóna (ha van)		
	Külső termosztát típusa [3.A]	
Információ		
	Forgalmazóval kapcsolatos információk [8.3]	







ERC

Copyright 2021 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P634888-1A 2022.08